工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印承及出版：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80
經理部：5－281521－3
營業部：5－279307
中區辦事處：5－225495
郵箱二六二號
出紙兩大張售價五毫

天色晴朗，天氣炎熱。
最高氣溫約爲攝氏卅一度左右，上午十時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之八十三。
高潮：上午五時十五分；下午三時四十八分。
低潮：上午十時正；下午十時五十二分。

圖爲「吸毒與酒精」之匯報研討會，由主席麥嘉理（左四）致開會詞。（本報記者許偉明攝）

吸毒與酒精問題研討會透露
青年易染酗酒惡習
家長應致力與社工人士合作

【本報訊】本港除毒品問題猖獗外，時下青少年更出現另一種陋習——嗜酒。

香港戒毒會社會福利總監錢明年稱：「本港的年青人正受到電視廣告的影響，這些廣告均致力渲染飲酒的社會心理和性方面的價值，使到青年在幼年時即模仿西方人士去飲啤酒及吸烟。除此，由於許多中等及上層階級的家庭，經常都有洋酒及拔蘭地酒等放置在家內，因而務使子女在父母不在時偷試飲。」

錢氏又稱：「一部分戒毒者及服食美沙酮人士，亦轉向於飲酒，把飲酒當爲一個代替品或是一個額外的支持，使他們能忍受外間的刺激。」

錢明年昨日在香港社會服務聯會舉辦的「第一屆太平洋區吸毒與酒精問題會議匯報研討會」中致詞稱：「適量的飲酒是每一個社會裡作爲助長社交氣氛的功用，但若是過量的飲酒，或是連同毒品飲用，將會製造較所謂『硬性毒品』所帶來的更多破壞。」該會議在今年初在澳洲召開。

錢氏說：「我發覺許多專業工作者，都在有意無意間造成社會過於依賴志願機構及其他機構的工作，這種情形，假使服務或善後工作中止的話，很容易會造成再度吸毒的情形。」

錢明年說：「社會工作者的主要責任是在求助者接受治療時及治療之後，負責教育及幫助他們，組織他們自助及互助。」

關於治療戒毒的方法，代表港府赴會的青山醫院副院長沈秉韵醫生表示：最有效的戒毒方針，是視乎個別個案而作適當處理。

他說：以愛心配合綜合性治療形式的方法，通常可產生最佳效果。當然，治療工作的彈性及實用性，亦須有效率與中央機構互相配合。

救世軍新曉敎少校則講述宗教在戒毒，戒酒上的功用。

他認爲：吸毒者往往缺乏適當的心靈寄託，因而產生空虛孤寂的感覺，從而找尋刺激，假若能滿足其精神需要，不單可助吸毒者康復，同時亦可達致預防吸毒的功能。

社聯反吸毒委員會秘書顏文雄經過搜集戒毒戒酒資料後，指出喝酒問題是可以治癒的，假如能及早治療，成功率高達五分四。

另一出席研討會作專題演講的香港戒毒會婦女計劃協調幹事盧王綺貞女士表示：「吸毒及嗜酒都是引致兒童被虐待事件的主要因素。」

明愛樂協會社會工作員何與强在會上介紹了一個澳洲的吸毒轉介及輔導計劃，和一個由一教堂主辦的「緊急中心」。他指出，該中心採用多項物理治理的方法，包括提供輔助性治療、病人探訪、精神病專家作顧問，及轉介往治療中心等服務。」

銀行小組今例會決定
利率維持不變
傳美利率短期再趨低

【本報訊】外滙銀行公會利率小組今晨舉行例會，決定本港優惠利率及存款利率維持不變，優惠利率照舊爲一分三厘。

美國各大商業銀行最近將其優惠利率降至十三厘水平，而短期內可望再趨低。預料數週內跌至十一厘至十二厘，本港金融人士正密切注視。

外滙銀行公會主席白朗於上週六指出，鑒於當前的經濟狀況，有需要維持高利率政策，短期內排除減息的可能性。

小評

由火車運來屍體

昨日由大陸抵香港的火車，在貨卡中，又發現三具男子屍體，這已經是常見的新聞了。

大陸人民，利用各種方法逃亡，從陸路到海路，幾乎每日都有，祇是數字上有所不同。

每年炎夏季節，就是大陸人民逃亡的「旺季」，要離開大陸的青年人，不管海上風濤險惡，鯊魚出沒，軍警的巡邏船搜捕，都會冒險在嘗試。

從陸路來的，他們組織人潮，一浪又一浪的湧入香港，希望能夠在邊防軍警的應付不暇而漏網，所以警方承認，雖然有不少大陸偷渡客被即捕即解，但是也有不少漏網而入了香港。

金鐘道人民入境事務處門前的人龍，就証明了成功地進入香港的「新客」，原來驚人的多。

香港對於非法入境者，已經盡可能防範，但祇能希望增長速度緩緩上升，明知道要徹底禁絕是難以辦到的，香港的軍警力量有限是理由之一外，大陸的官員貪污，也造成甚大原因。

大陸人民，都知道什麼是「走後門」，要得到方便，要得到合法的出境証，都可以走後門，火車運來的三具屍體，他們不是走了「後門」才獲得上車嗎？否則誰讓偷渡客開了貨卡的門，平安的上車？

神秘氣體侵襲事件
仍無肯定答案
公司証實與漏石油氣無關

【本報訊】觀塘區學校被神秘氣體侵襲事件，証實與蜆殼公司倉庫之可能洩漏石油氣，完全無關。

經嚴密之檢驗後，顯示無洩漏之可能，而石油中之硫醇，亦不能漏走。

硫醇係用以加入石油氣之化學物品，其作用使人容易察覺氣體洩漏者。

檢驗亦發現，神秘氣體不會來自垃圾池。區內大多數工廠亦肯定無關。

因此，神秘氣體爲何，及何以自來之問題，昨日仍未解決。

調查員現時轉向藍田與秀茂坪兩地被棄之石油氣桶，居民用完之後，每將空桶置於戶外，等待石油公司收回。星期一日發生神秘氣體時，可能有等空桶裏內仍有微量石油氣及漏出，致滋生事端。

政府化驗室仍然試驗臭彈，以追尋硫醇，但化學師迄今在任何商用牌子之試驗，找不出硫醇。

但兒童惡作劇，自製臭彈投入學校，仍非絕無可能之假定。

政府多個部門的高層代表昨晚五時起，即齊布政司署內，聽取政府總化驗師紐頓博士的化驗報告。

高層官員稍後並在會上草擬了各項應變措施，以便下週一各學校復課時，得以隨時作出反應。

政府將於一兩日間詳細公佈整個發展過程，同時發表政府化驗師的化驗結果。

另一方面，教育司今晨與藍田及觀塘百多個校長舉行會議，指點該等校長對將來若再發現神秘氣體侵襲時所採取之應變措施。

專家赴澳門談政治死結

【里斯本七日路透社電】里斯本政府的澳門專家今日將抵達這塊葡萄牙在南中國門戶的屬地，嘗試解決現時的政治死結。

在里斯本的澳門辦事處稱：國務卿卡斯杜將審核澳門杯葛立法局動議改革憲法的問題。卡斯杜是署理總理及

政府考慮在大嶼山
發小量的士牌

【本報訊】布政司署發言人指出：政府現正考慮發牌給小量之的士在大嶼山行走，其方式與現時之新界的士差不多，但由於要立例的關係，所以在本年底前將難以發牌。

對於政府考慮發牌給的士在大嶼山經營二事，據稱行走的路綫將祇是由梅窩至塘福一段。

新界的士同業商會主席黎德明則担心經營大嶼山的士可能生意不會好，他說，現時村民間守望相助的情形頗佳，經常可以搭順風車，的士行業是要在沒有正常交通的情況下才能發揮作用，所以担心初期的生意會難以維持，而且大嶼山居民鮮有晚上外出，所以在晚上要用的士的人不會多，生意自然難做。

屋租飛漲難頂？
半山華麗大樓
竟空置三年半

【本報訊】在此地產昂貴，屋租飛漲之際，麥當奴道有一幢二十層之華麗大樓「慧苑」，竟然空置三年半。

管理人表示，空置之原因，係屋內一再進行裝修。

此面積四千方呎之一層洋樓，天台有泳池，據報，月租每層可能達五萬元。

發展商恒基兆業公司發言人承認去年已獲入伙紙，空置祇係便于進行裝飾，除若干單位保留自用外，不久將行出售。但發言人拒絕透露爲取得入伙紙多時仍未將樓宇推出的原因。

並非電視劇情節
警員被匪徒奪槍
向左胸鳴放一響
打火機救回一命

【本報訊】一名軍裝警員，昨晚被打火機救回一命。槍擊不死，僅受輕傷。

一隸屬尖沙咀警署警員，昨晚巡至漢口道漢口大廈二樓時，遭匪持刀襲擊並搶奪佩槍，該悍匪搶得警槍後，並向警員鳴槍一響，射中警員之左袋，幸警員之袋內恰有一打火機，使子彈反彈滑去，警員僅受刀傷及輕微擦盪，經送院醫治，敷藥後無礙出院。

遭悍匪用警槍轟擊而大難不死之警員名樂家和，廿二歲，編號二○二六二，隸屬尖沙咀警署。當事發前，他獨自一人巡至漢口大廈，由於該大廈已被警方列爲黑點，因此他乘電梯登上二樓巡邏。當電梯停在二樓，他甫踏出電梯時，不料被一名預伏該處之惡漢用小刀刺着其下顎，喝令不准移動，且迅速用刀將槍繩割斷。他突遭此變，乃與悍匪糾纏，惟對方孔武有力，用刀將其手部刺傷，並將其警槍奪去。

當悍匪奪得警槍後，竟鳴槍向他開槍一響，當場射中警員左袋，猶幸警員袋內放着一枚打火機，子彈射中打火機而救回他一命，由於雙方距離甚近，當子彈射中打火機時，擋力甚大，致他沒法企穩而跌倒地上，不知是否驚惶失措，手握警槍亦墮落地上，這時他以機不可失，立即飛身撲前奪回警槍。

該名悍匪見勢色不對，立即沿着樓梯向下逃走，他即尾追下時，當追抵地下時，已失去悍匪蹤跡，這時他亦不支而倒在地上。其他警員此時已趕抵現場，立即將他扶起，其餘警員迅速展開行動，將該處一段路面封閉後，即登樓及在附近展開搜索悍匪蹤跡，但未發現該名悍匪，疑在大隊警員抵達前，便已逃去。聞說，警方人員在該名受傷警員左袋檢獲一粒彈頭。

現時，警方加緊追緝一名身高約五呎六吋，穿藍色衫褲男子。

對地方行政綠皮書建議
民選議員說互有利弊
擴大選民資格足証港府從善如流

【本報訊】對於「香港地方行政的模式」綠皮書建議擴大選民資格及增加議員席位，市政局各議員均表贊成，但對於建議中的新政制在實施時是利是弊，各議員則有不同的意見。

現行之市局民選議員並非是分區選出的，將來實施分區選出兩代表，有否有情形是在某一區有多過兩位現任議員因而有人要被摒出？有關這問題，本報記者曾向多位現任民選議員請敎，據彼等謂這個情形不會出現，因爲雖然是每區選出代表，但並非是以被選者所居住的地區而分，換言之，住在觀塘的，可以代表深水埗，因此這個問題不會出現。

陳子鈞議員表示分區選代表，有利亦有害，有利的地方是代表某區的議員可反映這區內市民的需要，害處是議員爲了「報答」區內選民的支持，過份注重本區的事而忽略了向當局反映與全港市民有關之整體意見。

他說：現時市局議員間已存在一些矛盾，這情形將來會否在新制中出現，仍屬未知之數，但雖然新制是分區選派議員而且增加席位，但官委議員仍舊是由政府委派，同時數目與民選相同，所以現時之矛盾，將來仍可能出現。

陳子鈞議員指出：現時民選議員共有十二席，將來分八個區共有十五名議員，即增加了三個民選議員議席，這或會因有新人加入而加多一些動力，對於擴大選民資格一事，陳議員極表贊成。

胡鴻烈議員對整個綠皮書的建議均表贊成，他說擴大選民資格及增加民選議員議席，都是很好的建議，他同時指出分區選出議員代表，可分得更清楚，而且可使議員更能反應區內市民的需要。

鍾世傑議員則表示：在綠皮書中所提及的擴大選舉資格，他是絕對贊成，証明港府在這方面從善如流。

他又稱：不過，對于分區制的議員選舉，他則不大同意，這種形式是行不通的，因爲這樣無異將市政局議員的代表性降低，尤有進者，需取悅一小撮選民便已足够，但一小撮選民的利益，未必是全港市民的利益，也就是說，市政局議員們代表的應該是以全港市民爲前題。

市政局民選議員錢世年表示，政府這次綠皮書的建議，提到市政局民選議員分區選舉的問題，對市民來說，應有很大的幫助，因爲由該區市民選出的議員，對該區市民的需求及情況較爲熟識，能正確地向政府表達民意。

此外他又認爲，將來區議會的成員代表，官委與民選代表的比例在這方面，應維持比重一致。

錢議員指出，綠皮書中的建議其中有些是對市政局的工作範圍有所影響，但綠皮書未能明確顯示出市局所受影響的情況，亦未有清楚說明怎樣擴大市政局議員的工作範圍。

市政局民選議員黃夢花表示，雖然將來推行分區行政後，民選議員的席位將由現時的十二位增加至十五位，但民選議員的實際職權則未有擴大。

義會女會頭不知踪跡
涉及金錢三百萬元
一羣會仔報警求助

【本報訊】一名義會女會頭，疑挾去會銀及借會仔之錢銀高達三百萬元，會仔經過商議後，已報警調查，追查該名女會頭下落。

據悉，該名女會頭姓鄭，有丈夫及一子一女，居於香港區。據懷疑被挾去會銀之會仔表示，自一九七八年九月開始，鄭開始做會，約有會仔卅人，會銀分三種，一種一千元，每月開一次會，另一種五百元，每廿日開一次會，有一種亦爲一千元，但每十日開一次，三種會約有六十九份之多。

據一名姓侯之會仔表示，每次開會時多在酒樓中進行，但月前尾會時，女會頭竟不知踪跡，但會仔於五月卅一日往荃灣其住所找尋，惟發覺已人去樓空，會仔立刻向警方投訴。

據消息透露，除疑去會銀外，該女會頭亦向人借貸，並開出支票，該等支票已到期，債主均急於與女會頭接觸。

政府擬訂立新例
嚴懲河流污染
五年內耗巨資清理

【本報訊】確保河流、河床與水域之清潔，政府擬立例嚴懲污染者，初步建議違例者罰款五萬，再犯則重罰十萬元。

政府發言人說，該法案旨在規定減低河流溪澗及水域污染的特別管制之適用範疇。

他說：「政府在過去數年嘗聯請多個顧問研究，證實必須管制或減低內陸及海域的水污染程度。」

他又說：「處理這個問題，則要實施必需管制而又同時要避免對本港現有工業造成不必要之影響，就會愈加困難。故此政府對這個問題採取堅決及明確的態度。」

他表示政府在草擬這法案時，十分注重在自然環境及經濟需求兩者之間達成平衡。

該法案的主要規定如下：

港督與環境保護諮詢委員會磋商後，可宣佈本港任何一處水域爲管制區，環境司然後會釐訂水質標準，各區管制當局須確保達成及保持這些標準。

有關棄置及排出廢物於任何一區之管制，則規定現已有排出廢物於區內者須申請豁免令。將來排出之廢物將予以小心研究及規定必須領取牌照。

在指定日期仍未領有牌照，初犯者最高罰款五萬元，再犯則罰款十萬元，若證實仍會繼續違例，則會另加罰款每日五百元。

發言人指出該法案的要旨在其伸縮性。管制措施將分若干階段進行，分期規定某些區域及某些工業受到管制。

他又強調若香港任何一處水域的污染程度，足以危害公衆健康，則政府可取消或修改豁免令及牌照。

發言人說：「政府有必要保留權力取消或更改牌照，以配合新發展，或糾正首次發出牌照時的錯誤。」

若需要取消或更改牌照，法案規定可給予賠償。

有關上斯之規定，一九八○年廢物處置條例大致相同，包括成立上訴委員會以考慮與新管制有關的投訴。這法案另一與廢物處置條例相同之處是同時適用於政府。

發言人表示政府曾與環境保護諮詢委員會、中華廠商業、香港工業總會和香港總商會等工業代表團體，以及市政局，工業多元化諮詢委員會及政府各部門商討該法案。

環境保護室主任麥琪博士指出，今後五年須動用千百萬元鉅款對治污染，但改善之前將會更惡化。直至擬議之法例發效，今後兩三年污染將停留在尚可接受水平，但吐露港則在情勢控制之前，其污染將達不可接受之程度。

永安旅行社 主辦
永安旅行團

馬星泰 十天特級豪華團 $3780
遊覽曼谷，芭堤雅，檳城，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島，晚晚一流夜總會，住律實他尼，沙洋，新加坡文華大酒店。
日期：6月14日，7月19,26日 8月2,9,16,23,30日 9月20日，10月11日

曼谷、提芭茵、芭堤雅 六天豪華團只收$1850
暢遊挽芭茵皇宮，大城古蹟，玫瑰花園，水上市場，古城，皇宮寺廟，芭堤雅珊瑚島，鱷魚湖，住宿一流酒店。曼谷永安旅行社直接安排
6月3,6,10,13,17,20,24,27日
7月1,4,5,8,11,12,15,18,19,22,25,26,29日
8月1,2,5,8,9,12,15,16,19,22,23,26,29,30日
9月2,5,9,12,16,19,23,26,30日

美加西岸十四天豪華團 $8400（十天 $5990）
暢遊檀香山，珍珠港，洛杉磯，廸斯尼樂園，荷里活影城，賭城拉斯維加斯，聖地牙哥，三藩市，金門大橋，溫哥華等風景名勝。住一流酒店。
日期：
十天團：7月19日，8月9日
十四天團：6月28日，7月19,26日，8月9日

美加東岸十五天豪華團 $9280
暢遊紐約，波士頓，滿地可，渥太華，多倫多，尼加拉瀑布，華盛頓，大西洋賭城，費城等各大城市，乘日航747珍寶機經北極，直飛紐約，名額有限，請速報名。
日期：7月19日，8月2日

西歐八國遊覽團 十五天 $9280
暢遊巴黎，琉森，華多玆，因斯布魯克，薩爾斯堡，慕尼黑，萊茵河，波恩，科隆，阿姆斯特丹，布魯賽爾，倫敦等名勝古蹟，回程可以停留倫敦
日期：7月20,27日，8月2日

台灣（阿里山）豪華團 九天 $2130
暢遊台北，陽明山，野生動物園，台中彰化，八卦山，台南，澄清湖，高雄，阿里山，日月潭，梨山，花蓮，台北。住最高級酒店。
日期：6月7,14,21,28日 7月5,12,19,26日 8月2,9,16,23,30日，9月6,13,20日

泰馬星 十二天渡假團 $3280
住曼谷納萊，新加坡美輪酒店，暢遊泰馬星三邦，十餘名城，普吉島風光綺麗，泰南山水比美桂林。
日期：6月18日 7月18,23,26,29日 8月2,6,9,15日 9月17日，10月15日

曼谷、芭堤雅、清邁 七天豪華團 $2380
暢遊清邁，苗族村，大城府，挽芭茵夏宮，曼谷玫瑰花園，古城，鱷魚湖，芭堤雅，珊瑚島等風景名勝曼谷清邁乘搭內陸機，全港最豪華
日期：6月12日 7月3,17,24日，8月7,14,21日 9月12日，10月16日

東歐、中東（埃及）十六天豪華團 $9980
暢遊波蘭華沙，克拉消城，匈牙利布達佩斯，土耳其伊斯坦堡，埃及金字塔，尼羅河，開羅等名勝古蹟，住一流大酒店，專人領隊。
日期：7月27日 8月3日

台灣（阿里山）酬賓團 九天 $1930
暢遊台北，陽明山，野生動物園，日月潭，竹山，台南，高雄，阿里山，梨山，花蓮，野柳等風景名勝
日期：6月7,14,21,28日 7月5,12,19,26日 8月2,9,16,23,30日 9月6,13,20,27日

星馬泰 十二天渡假團 $3280
乘搭星航747珍寶客機，並由永安曼谷及新加坡分社直接安排，保證超值享受。
日期：6月22日 7月19,24,27,30日 8月3,7,10,16日 9月21日，10月19日

新加坡、聖淘沙島 五天渡假團 $2180
暢遊新加坡，南洋大學，裕華花園，飛禽公園，花葩山，動物園，聖淘沙島，住阿波羅大酒店早機出發新加坡永安分社直接安排。
日期：7月5,12,19,26日 8月2,9,16,23,30日 9月6,20日

日本本州富士山 豪華團八天 $3580
暢遊大阪城、寶塚歌舞、奈良、京都、名古屋、熱海、富士山、富士五湖、箱根、白絲瀑布、鎌倉大佛、橫濱、日光、東京等，住豪華大酒店。
日期：6月14,28日 7月5,12,19,26日 8月2,9,16,23日 9月6,20日

全日本南北九州本州 豪華團八天 $3780
暢遊鹿兒島，宮崎，別府，雲仙，阿蘇山，熊本，福岡，鎌倉，江之島，箱根，富士山，東京等。住指宿觀光，金鳳，杉乃井等最高級酒店。
日期：6月7,21日，7月12,19,26日 8月2,9,16,23日 9月13,24日

印尼巴里島，椰加達 七天豪華團 $4280
暢遊南海世外桃源巴里島，京打瑪尼火山口，爪哇婆羅浮圖大佛塔，日惹城，椰加達等風景名勝。住一流大酒店。（只限持護照參加）
日期：7月19日，8月2日

台灣豪華團 七天 $1850
暢遊台北故宮博物館，中正紀念堂，野生動物園，日月潭，台南，澄清湖，高雄，彰化八卦山，台中，梨山，天祥，花蓮，陽明山等，住一流大酒店。
日期：6月11,18,25日 7月2,9,16,13,30日，8月6,13,20日

馬星（檳城） 六天豪華團 $2680
暢遊吉隆坡，黑風洞，雲頂高原，怡保，霹靂洞，三寶洞，太平湖，檳城，新加坡，聖淘沙島等風景名勝。新加坡永安分社直接安排。
日期：6月14日 7月19,26日 8月2,9,16日 9月20日，10月11日

馬來亞（雲頂高原）新加坡 六天豪華團 $2480
暢遊雲頂高原（豪華賭場），山頂湖，吉隆坡，動物園，聖淘沙島新加坡等，住一流酒店
日期：7月10,13,17,20,24,27,31日 8月3,7,10,14,17,21,24,28日

韓國日本本洲 九天豪華團 $4180
暢遊漢城，板門店，華克山，東京，江之島，箱根，富士山，京都，奈良，大阪等名勝。住朝鮮，京王，第一大酒店。
日期：7月19,26日 8月2,16日 9月20日

日本鹿兒島九州 七天豪華團 $3380
暢遊鹿兒島，指宿溫泉，櫻島火山，池田湖，宮崎，別府溫泉，野生動物園，阿蘇火山，熊本城，雲仙，長崎，福岡，住最高級酒店。
日期：7月12,19,26日 8月2,9,16,23日

印度、緬甸、尼泊爾、泰國 十天豪華團HK $4980
暢遊曼谷，巴route雅，仰光，加德滿都，喜馬拉雅山，巴膝，加爾各答等風景名勝，住一流大酒店。
日期：7月27日， 8月3,10日

菲律賓（碧瑤）七天 超級豪華團 $1790
暢遊馬尼拉，文化村，百勝灘，碧瑤（來回飛機），大高地火山湖，蜂島等名勝，馬尼拉住文華，碧瑤住柏山最高級酒店，早機出發，晚機返港。
日期：6月7,14,21,28日 7月5,12,19,26日，8月2,9,16,23,30日

＊本社代理各大航空公司機票＊

香港總社（假日照常辦公） 德輔道中50號永昌大廈401-403室 電話 5-256243（八綫）
銅鑼灣分社 恒隆中心1003室（松坂屋樓上） 電話 5-774779 7901894
旺角分社 彌敦道636號銀行中心1015室 電話 3-846484,846557,846555
尖沙咀分社 尖沙咀碼頭星光行1126室 電話 3-694447（4綫）
荃灣分社 青山道交通銀行大廈地下 電話 12-432631,432708
澳門分社 新馬路大豐銀行大廈303室 電話 83901,83905

婚後，他們非常快樂，但這段日子並不長久，有一天愛莉獨自外出騎馬後失却踪影，米高終於找到她——一個沒有生命的屍體！
愛莉在生前已指定米高是她的遺產承……
，不惜付出任何代價，並與一過氣女明星來往甚密，希望藉她的關係而有利於他將來電影事業的發展。怎料這位曾經顯赫一時的女明星已年老色衰，深爲將來的事業而担憂。
「恐怖瘋狂夜」
LET'S KILL UNCLE
（兒童不宜）
六月十二日「明珠九點半」
「澳門風雲」
週一：再見集中營（明珠）
週二：恐怖狂夜（明珠）
星期五（六月六日）

大陸輪船往來日增
海事處計劃在九龍興建一新碼頭疏導
並設六雷達站監視日益繁忙水道

【本報訊】海事處已着手研究，在九龍建一碼頭，以應付日益增加之往來大陸船隻。

處長亞歷山大稱，本處現正研究九龍方面三、四個地點，希望三年內新碼頭即能全面投入操作。亞歷山大處長將於下星期五日偕妻退休返英，渠已在海事處服務廿五年。

目前已有五艘輪船，經常往來香港至上海、廈門、汕頭、廣州及黃埔。而現時辦理海關與出境手續之大角咀碼頭，對旅客並不方便。

預料珠江與本港之交通日繁，渠預見汲水門水道之交通日增，故小心監督與管理。

當發展大嶼北部時，此點亦應考慮。循水路經汲水門往來大嶼機場，祇係一小因素，渠以爲大部份旅客會循擬議之大橋前往。

汲水門內之馬灣小島，已被選爲六個監視水上交通雷達站之一，如一切順利，今年年底將向各國招商投承。此計劃估計要三千二百萬元方能完成。

試驗六個地之流動雷達測驗，將于數週後由英國國防部之民事組進行。

但此雷達網不能過及將軍澳等地處，故將增設低光度電視機以資補救。

菲破獲賣假藥組織
疑以香港爲根據地
一港客及六非人在馬尼刺被捕

【馬尼刺六日合衆國際社電】調查組官員星期五稱：當局拘獲一名涉嫌偷運假藥進口的華人，該人是一個以香港爲根據地的集團之一份子。

調查員謂該名男子名黃恩（譯音），三十歲，報稱商人，於星期四被捕，當時他正向馬尼刺一間藥房兜售假藥。

疑犯承認該批假藥是在香港製造，同時供出該集團中另兩名華人的姓名，而該集團僞造兩種德國出品的西藥，一種是醫治心臟病的，另一種則是治支氣管病的。

本地的製造商投訴謂：自從該等假藥在七七年湧入市場，該廠每年損失約五百萬披索。

疑犯之被捕使調查員進行突擊搜查各藥房，結果在最少七間馬尼刺市內的藥房搜出約二萬粒假藥。

又據路透社電稱：馬尼刺警方相信已粉碎了一個以香港爲根據地的假藥組織，一名香港商人及六名菲律賓籍藥房東主被捕，但暫時未有人被落案。

警方稱：該等假藥之藥力較原有牌子的少百分之廿五至卌二而價錢則僅是原有牌子的三分之一。

男童誤服鎮靜劑斃命裁定死於意外
陪審團提七項建議
藥物改樽裝及檢討精神病醫生制度

【本報訊】誤食母親服用的鎮靜劑而斃命的男童，已被裁定死於意外。兩男一女組成的陪審團向當局提出了七項建議：

（一）對於每次配給藥物給予病人時，須要有一定限額，及包裝藥物時，應由紙信封改爲樽裝。

（二）要重新檢討有關精神病醫生制度，一個只有數月經驗之見習醫生，不應全權負責照顧病者，而不須向高級醫官請示。

（三）有時病者須要幫助時，亦應顧及其直系親屬。

（四）社會工作者，醫院及醫生，應要有更大直接聯系。

（五）任何精神病者，每當可獲批准離院時，應首先要接見社會工作者，使其獲悉病者之情況。

（六）任何有關虐待兒童案件，社會工作者應須予以徹查，顧及孩童之生活環境及接見孩童及其父母。

（七）若社會工作者缺乏人手，可效倣英國聘請助理社會工作者。

圖爲客岑太捲起褲脚，露出被蚊咬傷的脚。

荃灣荃錦公路口雲安台居住環境及衛生惡劣，（上）爲雲安台的外貌；（下）爲雲安台女厠門前的渠口堵塞，溢出糞尿。（本報記者林祖旺攝）

羅德丞下月起出任交通諮詢委會主席

【本報訊】政府發言人昨日宣佈，自今年四月一日起再度獲委任爲交通諮詢委員會委員的羅德丞議員，將由七月一日起任該委員會主席。

發言人表示，在一九七三年以前，這個重要的委員會係由一位非官守成員任主席。其後運輸司職位，該委員會主席亦由處長兼任，直至一九七六年四月退休時爲止。自該時起，現任環境司鍾信便繼任爲主席。

他又說，羅氏對交通諮詢委員會並不陌生，他曾在一九六七至一九七三年爲該委員會服務，由他任主席的任命反映出在道路車輛日多造成交通擠塞而勢須採取會使若干道路使用者不快的措施之際，亟需由非官方人士大力參予運輸事務。

發言人稱，羅氏身爲行政局非官守議員，當有關運輸政策的重要事項交港督會同行政局研究時，他將可以代表交通諮詢委員會發表意見。

他指出，委員會的非官守成員數目最近由五名增至八名，亦一再證明政府對於要有非官方人士大力參予運輸決策，極表重視。

羅氏除任行政立法兩局議員外，亦爲非臨親王子科教學醫院臨時管理局主席，立法局財務委員會編制小組委員會主席，立法行政兩局非官守議員辦事處立法小組主席及電話業務諮詢委員會主席。

環境司鍾信將會繼續担任政策秘書職位，就與交通及運輸事務有關之各政府部門和高級人員所辦理的工作，担當統籌責任。

負責運輸組的副環境司白端良博士將代表鍾信出席交通諮詢委員會。

羅德丞在評論其任命時稱：這工作相當繁重，香港目前面對的運輸問題既複雜又富爭論性。他又說：「這職位是一項挑戰，我希望加以解決。」

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

（價格以每斤計算）

上肉	八元四角
牛肉	十三元六角至十四元四角
雞	十元至十三元
鴨	七元至八元八角
紅衫	六元至九元五角
黃花	十二元至十四元
大魚	九元六角至十一元
鯇魚	十四元
中蝦	廿二元至廿四元
節瓜	八角至一元六角
菜心	二元至三元四角
多瓜	八角至一元二角
通菜	一元六角至二元

港穗第二班直通火車行車時間調整

【本報訊】九廣鐵路局與廣州鐵路局人員於本星期曾在本港進行商討，有關會談是兩地鐵路當局就雙方關注的事項進行之定期檢討會議之一。會談中最值得注意的兩項決定爲：由八月一日（星期五）開始，第二班直通車之行車時間表重訂如下：

廣州開出	上午十時十分
到達九龍	下午一時〇七分
九龍站開出	下午二時五十五分
到達廣州	下午五時五十分

兩地鐵路當局亦已達成一項正式協議，以方便利用中國大陸之貨卡由香港運載貨物前往中國大陸，不過數量將會予以嚴格管理，以便按照香港貨運總站目前設施情況，以免使貨運總站減少處理來港滿載貨物貨卡數量。

此外，兩地鐵路當局都感興趣的其他技術性問題亦有在會議上加以討論。日後應予以研究的事項亦在會議中加以訂明。

荃錦公路口雲安台
交通不便衛生惡劣
住客訴苦要求改善

【本報訊】荃灣荃錦公路口雲安台逾三百名住客，因埋怨居住環境及衛生惡劣，交通不便，昨日向本報投訴，希望政府能正視他們的苦況。

據其中一名住客岑太說：他們居住該處已有兩年多時間，本來上址是屬於私人物業，但於去年七月間，業主將該幅地賣給政府，雖然政府曾公佈表示無限期延長清拆該幅土地，但三百多名住客感到終有一日被迫遷離的處境，他們除希望政府能安置入住公共屋邨外，對於目前居住的環境及衛生的惡劣，交通不便，頗有怨言。

他們提出四項要求，希望政府能替他們解決，（一）自從政府買去該幅地後，該處一直無人管理，使到環境衛生奇差，影響個人健康，他們希望政府能派人負責管理，而住客亦願意支付任何管理費用；（二）交通不便希望政府能建設一度橋，讓他們出入方便。由於白田壩村因興建地鐵[illegible]公路街燈暗，入黑後住客出入極不方便，住客過去曾因交通問題透過荃灣理民府商討，獲答允興建一度橋樑讓他們出入，但興建橋之事件一直未有下文；（三）雲安台居住逾三百名住客，竟無街喉之設備，使他們每季支出五十元的水費，希望政府能在該處附近建設街喉，減少住客的負擔；（四）衛生問題，住客的厠所因乏人管理，經常出現糞渠堵塞的現象，臭氣薰天，蚊蟲滋生。他們希望政府能派人員修理厠所，注重衛生。

雲安台共有兩座兩層高住客單位，住有七十六戶共三百多名住客。岑太又說：該樓宇在業主管理時，每戶每月需繳付一百元的管理費，包括供水、供電的服務。自業主售給予政府後，水、電供應一向正常，但最近，住客突接獲水務局及電力公司的通知，指他們欠下一年的水電費用，數[illegible]

荃灣法律輔導中心
深受市民歡迎
將增派律師及職員當值

【本報訊】律師會於上月二十日在荃灣區設立的免費法律輔導中心，深受市民歡迎。該中心專爲新界西部的居民服務，逢星期二晚上六時三十分至九時三十分由兩位律師在其中當值。

迄今爲止，該中心共處理三十一宗個案。計開幕當晚十宗，五月二十七日十一宗，六月三日十宗。

新界民政署發言人說：「我們認爲這是一個良好的開端。」

他說上述三十一宗個案，其中七宗屬於業主及住客間的糾紛，六宗是商業及產業糾紛，六宗則是索取賠償。

其餘的個案範圍包括土地糾紛，婚姻問題，勞資問題，遺產管理，刑事案件，及雜項。

三十一宗個案中，有二十八宗的當事人由荃灣和葵涌公衆諮詢中心介紹前往輔導中心，其餘三宗則分別由荃灣理民府，中西區民政處及荃灣鄉事委員會介紹。

發言人說，有些申請人事前未有預約，卻直接前往輔導中心要求會晤律師，造成許多不便。律師由於忙於會晤經預約的市民，所以無暇接見此類申請人。截至現時止，有十八位市民未經預約，直接前往該中心。

發言人說，律師接見市民的時間平均爲三十分鐘。由於該計劃非常受歡迎，將來可能要多派一位律師及其他職員在其中當值。

入境處本地職員會成立

【本報訊】香港人民入境事務處本地職員協會，昨晚假座九龍明愛中心舉行週年大會，選出十五名本地職員爲該會之執行委員。該會事前由十二名籌備委員策劃，歷時約六個月始成立。現由九百多名人民入境事務高級主任，人民入境事務主任，人民入境事務助理主任及人民入境事務員組成之協會，其目的是要設立一個被公認爲有效率及富代表性的組織，以便能跟該部門之行政當局商議所有會員之利益，更設法促進彼此尊重，信賴及了解。該會更計劃提供康樂福利及致力各會員聯級之薪酬及服務條件。執行委員將按時會議，向行政當[illegible]

陸鼎堂李春融將榮休
衛理欽程尚文接任
廉署專員社署署長

【本報訊】廉政專員陸鼎堂爵士，將於今年十一月退休，屆時，衛理欽將繼任該職。

現任副社會事務司湛保庶將繼衛理欽出任公務員薪俸及服務條件常務委員會秘書長之職。

社會福利署署長李春融亦於今年稍後時間退休，其職位將由現任副銓敍司程尚文繼任。

陸鼎堂爵士在英國政府公職達三十八年。第二次世界大戰期間曾服軍役，後於一九四九年獲委往來港爲受訓官員，隨後曾歷任要職，包括防衛司，新界民政署長和民政司。陸鼎堂爵士於一九七三年奉委爲所羅門群島總督，後於一九七七年回港出任公務員敍用委員會主席，一九七八年受委任爲廉政專員。陸鼎堂爵士曾任立法及行政兩局議員。

衛理欽現年五十三歲，初於一九五三年加入港府服務爲受訓官員，隨後担任之職位包括防衛司，副社會事務司，及香港皇家軍團榮譽上校。[illegible]政司及勞工處處長。衛氏曾任立法局議員。他在一九七八年退休，但於一九七九年回港任公務員薪俸及服務條件常務委員會之第一位秘書長。

湛保庶現年四十八歲，於一九五五年加入港府服務爲受訓官員。大部份時間在民政署，新界民政署和布政司署任職。他自一九七七年起，已任副社會事務司。

李春融在社會福利署任職達二十八年，榮休在即。李氏於一九五二年起在社會福利工作主任，一九六三年擢升爲高級社會福利主任，一九七一年任助理署長，一九七四年升任爲署長，並爲立法局官守議員。

程尚文現年四十九歲，一九五六年首次加入港府服務，任助理教育官員。同年獲委任爲受訓官員，曾在民政署，社會福利署任職。最近曾任之兩個職位爲市政事務署副署長及副銓敍司，程氏並曾任署理銓敍司。

「城市會」隆重開幕

【本報訊】位於尖沙咀美麗華酒店樂宮寶地庫第三層，專爲男女成功人士而設的「城市會」，日昨已隆重開幕，當晚除了請到該會主席鄭棨堅爵士主持剪綵外，黃霑任大會司儀外，並有多項節目欵待到賀的嘉賓，如：FILA運動服裝表演，由八位本港著名男女模特兒担任演出，香港哥爾夫球總教練黎偉成及黎偉智先生主持之哥爾夫球比賽。由「城市會」教練作健身示範及請到當晚之特別嘉賓謝景靈伉儷，游佳然夫人及EDDIE DE GUZMAN表演最新舞蹈等。場面非常熱鬧。

圖爲鄭棨堅爵士爲城市會主持開幕剪綵禮。旁爲該會及美麗華大酒店之董事。（左起）：呂鶴鳴，楊志雲，何善衡，鄭爵士，何添，梁銶鋸，冼爲堅，崔蔚林及楊秉正。

「荏原」電動水泵上市
信興獲委爲總代理

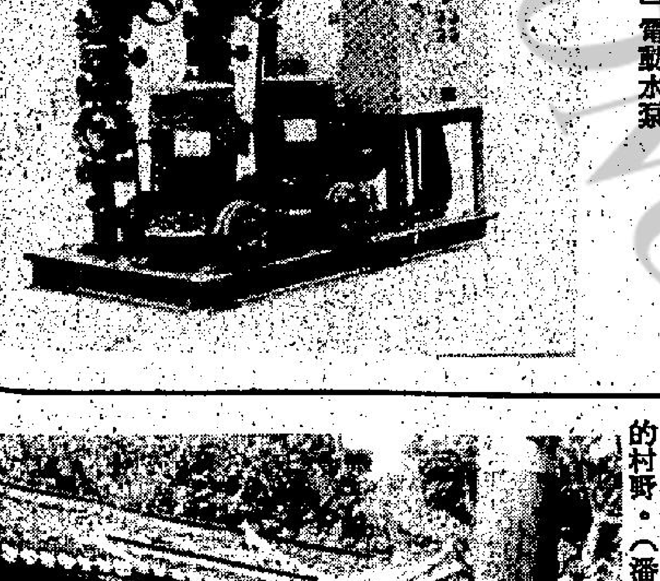
信興電工工程有限公司，最近獲委爲日本「荏原」EBARA電動水泵之港澳總代理。「荏原」爲日本電泵大廠，旗下產品衆多，適合建築設備，抽水、排水、水利灌溉等用途，現有三款同時上市：

SS型離心清水泵，二極馬達直接驅動，抽吸力強，每分鐘達六百六十美式加侖，鑄鐵泵身，堅固耐用，密封推動器與滾珠軸承，不須加油，適合供水、灌溉、工業用水及冷熱水循環等使用。

LPD型離心式清水泵，採用二極馬達，抽吸力達每平方厘米5公斤，泵身鑄鐵整體成型，密封滾珠軸承，不需添加潤滑油，長期運作，極適合工業冷熱水循環及空氣調節水塔用。

DSS型潛水式污水泵，配用二極潛水式馬達，亦爲鑄鐵泵身，密封滾珠軸承，適合污水箱，污水渠，厨房濤渠排水用。

該三款水泵，各大電機器材行，均有出售，或電5—761415信興電工工程有限公司查詢亦可。



圖爲「荏原」電動水泵

稅網之下無人倖免
鷄碎咁多都要繳納

在繳交新俸稅第二期的日子到了，銅鑼灣皇室大廈的稅局十幾個窗口，大排長龍，香港今日是阿家阿聖都要繳交個人入息稅，無非表示香港的人個人入息大爲增加了，而是入息稅的徵收，遍及每個有鷄碎收入的人，如果不是向「乞兒兜抓飯」，相去亦不遠。

長龍行列中，看見收銀機彈出來的收乾數字，有者僅得廿八元餘，眞係任何人都不放過。接着是五月初開始，稅局向有資格納稅的香港人，寄發下一次報稅的表，五月初收不到，五月半必不能走鷄，奉勸未收到報稅表的人，倘未收到最好去查問，否則麻煩在後頭，因爲稅官除非不搵正來做，五月內未寄出，不依時申報，就與作犯例，發出第一次的罰款通知，先打三板屁股再談其他，幸而官方有時還體恤子民，遲些申報，不迫得太緊。

事實上現在是電腦世界，個表遲些寄返稅局，入電腦不及，一檢查有你份，就會發出警告，誰也難以逃避的，因爲電腦處理，甚至計妥發回稅單，也比從前辦理快得多。

說到薪俸稅的來龍去脈，相信好多人爲之氣結，本來打工賺回來的血汗金錢，是與其他的生意盈利不同的，受薪階級就靠它養命，父母妻室兒女，衣食住行完全靠晒個份糧，但仍要抽去一部份，已是說不過去，但據說薪俸稅在一百多年前，是一種戰爭稅，後來成爲香港人一輩子的負担，唔甩得了。

據說在第一次世界大戰期間，因爲英國是有參加作戰，戰費的開支浩大，祇靠本土徵收的稅，當然不夠，打仗是要錢的，於是向香港動腦筋，當日的港督梅爵士，依照錫蘭執行的方法，抽個人入息的稅，實集給英國支持打仗。

昔日香港是極力反對的，因爲香港不必出錢支持英軍遠征歐洲作戰的，但香港畢竟是殖民地，無置啄的餘地，抽薪俸稅是其中一項。

但是據說早年如果一年的收入在四千八百港元以下，就可以不報新俸稅，我們由這個數字，可想像到今日的免稅額，祇得一萬五千元，是多麼的不合理。

那時的香港物價好低，一元半至二元一担白米，今日香港的靚白米每斤二元一角至二元三角了，但是免稅額祇是百年前的一倍餘。當年單身寡佬全年入三千元以下是不必報稅的，有妻子的，丈夫免稅額三千元，老婆二千元，子女每人扣一千元，最多四個爲止，整個免稅數目至九千元。徵收額也低，第一個五千元是百分之四，五千元以外是百分之十。以戰前的一般人收入，打份工三幾元已足養家了，很少人要報入息稅。

戰後這一種稅變爲經常抽的稅，單身年入七千元之外就要申報。戰後初期打三、二百元工的人多，報稅者也不太多，但物價高漲，免稅額增加不切實際，現在是一萬五千元，自己基本開銷也很勉強，那有餘資獻呢，但是財神爺講過的話，決不變更。（文涼）

香港是飲食之都
中西名菜樣樣精

[illegible]有飲食名都之稱號，中西名菜式式俱備。

香港的大小食肆有多少間，沒有一個正確的數字，但其中以中國菜館佔大多數，粵菜、潮州菜、京菜、川菜、上海菜、客家菜……無不畢備。

中國菜業流派各各具特式，舉例言，粵菜集南北大成，兼東西之美，食饌精奇，凌駕一切。競爭劇烈的香港更是推陳出新，花樣百出，是故港式粵菜已卓然成家，爲各方所推重，海外同行均以港式爲號召，實良有以也。

潮菜雖是粵菜一脉，但與南、番、順一帶廣府食製頗有不同，潮州位於韓江流域，河鮮海產豐盛，乃多魚、蝦、蟹、蠔、螺造成名菜。

香港鹹淡水產來源豐富，潮菜得以展其所長，近年更是日益精進，大放異彩。

京菜以山東、河南、河北菜爲根本。天子脚下冠蓋京華，食必精研，不在話下。京菜烹調技巧高妙，調味細緻精微。食家唯一「菜有取其脆嫩，口味重於香鮮」，可以概括其特點。

[illegible]而不膩，強而不烈，鹹而不淡，刺激中見醇厚，吃來既有餘味，更有回味的特點，並非徒然僅得辣味。

事實上，川菜的味不祇五味：酸、甜、苦、辣、鹹之外，尚加一項獨有的麻，調味的精微細緻，大爲食家稱道。

香港的上海菜其實包括淮揚、安徽、無錫、寧波、蘇杭等地的菜餚。

江南一帶，自古繁華，飲食文化發展輝煌，一般而論，上海菜的特色是油多、糖重、色鮮、味濃，麵點小食，別有風味，近年洋澄湖清水大閘蟹名重一時，上海菜也更爲食家稱道。

客家菜指廣東東江流域菜式，大魚大肉，油重味濃，很富鄉土氣息，頗有點「鐵板銅琶，歌大江東去」的韻味。鹽焗鷄、釀豆腐，這些價廉物美的東江菜式久已膾炙人口。

食在香港尚有一項特點是季令菜式，一年四季不斷推陳出新，秋冬之間的補品更爲食家珍視，龍虎鳳會、黃蟮宴、熊掌宴、清水蟹、佛跳牆……總而言之，花樣繁多，不能盡錄。

中區有蓋天橋
市民大力稱讚

日前在干諾道的海濱天橋行人路，在工商署大廈的自動梯上梯處，看見一個不在行的人摔倒了，滿身是血，這大概是不熟習在香港生活的外鄉人，才出了事及受傷吧？這一條中區的架空天橋，可以說是香港的偉大工務工程之一，因爲它成爲一個在中午白領階級飯後的散步區，并可以倚欄看海景。

從高處看干諾道的車水馬龍，好不熱鬧，過去在中區下了班的人，都擠在大道中、電車路及干諾道的行人路，也有去逛公司消遣時間的，但是要過去海濱公園，要過馬路，相當麻煩，現在這一條天橋能四通八達，許多人很欣賞它，如果去機利文街的話，在雪廠街開始，不要再擠電車路的行人路了，而是乘電梯上歷山大廈，穿過太古大廈出去郵局的天橋轉左，一直去到工商署大廈落電梯，步行一個街口。

現在所欠的是一兩處的上落石級及自動梯未完成，工程完畢，每一個街口都是方便途人使用行人天橋。

此天橋的好處是怕西曬留在有上蓋的行人路，海邊的方向是無上蓋，但與卜公碼頭連接，落梯級又是去彈丸大的海濱公園，行人對它大力稱讚，因爲有這樣好的天橋行人路，走路就不覺得是辛苦，如果走路在電車路腳吓人潮，你就害怕，現在是走路逍遙自在，寧願多行些路，是一種樂趣。（去非）

烏龍賊仔矇查查
錯拉差人做幫手

賊公雖然好計，但是常做出把自己困入陷阱的事情，西德有兩個刧匪，臨時班馬頂替一個拍檔，竟然矇查查物色一個警探加入，結果自己把自己送入監獄內。

這個賊人可以說是全世界最不幸運的歹徒，他們不是把打刧銀行的賊欵到手去享福，而是把自己賜入監獄。

刧匪米高與馬丁，在西德狄特莫市的一間酒吧內，策劃如何做世界。他們已約好了出動，等侯第三個賊人，一齊出動打刧，這個人相當重要，可是甩了底，他是負責駕駛散水的汽車的。

當半小時後仍未到，馬丁打電話找他，此人說是臨時生病不能依時加入做世界。兩人大爲着急，決定臨時找一個人頂替揸車，就地取材，在酒吧內看見一個在獨飲的男子，認爲是適當的角色。

他們先叫了一杯酒送過去，然後毛遂自薦，及探討他一齊去做世界的意見。這個男子說他是一間公司的代表，又說所做的職業，待遇不好，幾杯落肚，他同意揸車散水，兩天之後，他們依照計劃出動打刧。一切如計劃進行順利，那天打刧後捧了贓欵出來，果然那男子在一架車上等侯他們。

不過，並不是一架私家車，而是一輛警車恭侯着他們，兩個矇查查刧匪，原來那一天在酒吧內臨時物色的拍檔是一名警探，兩名刧匪是人贓並獲，自投羅網，判處入獄六年。

獨幕劇　公事公辦

時：傍晚。

地：僻靜的柴灣道

（佐治新換了一部馬力強大的電單車，這晚便急不及待地在柴灣道飛馳，豈料被一位騎機馬的交通警員截停）

警員：你知不知道你超速駕駛？

佐治：對不起，請高抬貴手，放過我吧！

警員：對不起，公事公辦，請你將駕駛執照拿出來。

佐治：我只是想試試這部新車的馬力吧了，以後我都不會超速飛車了，放過我吧！

警員：不要囉囉唆唆，否則告多你一條阻差辦公罪。

佐治見無法乃想拉關係：俾俾面吧，交通組大衛哥辦是我的老友。

警員：那好極了，這樣他可知道我認真執行任務了。（幕下）

荒山棄屋想當年

於沙田馬場附近，走山間路約二小時，到長瀝尾山村，有荒山棄屋，約有三、四百年的歷史。門樓牆磚瓦列的建造，從圖片中可以看見，令人景仰當年建築工人才華的精巧細膩。同時，令人猜想，當年乃人煙鼎盛的村野。（潘兒）

晚香

柴灣泳場山崗
斜坡宜禁單車

柴灣遠處港島東陲末端，交通方便，有多條巴士路線可到，隧道巴士從竹園到柴灣東部，一〇六號線，港島乘灣仔碼頭至柴灣新厦街的八號線巴士便可抵達。

八號巴士到柴灣終站，落車步行三分鐘入康平街，便是才於上月尾日揭幕之東區佔地二點七五公頃柴灣游泳池暨公園，市政局耗資一千八百餘萬元興建，爲鰂魚涌，筲箕灣，柴灣三個地區，約有廿五萬人口，新設康樂場地。

綜觀整座泳場，新的構造，最切實用，場內有八個大小泳池計，爲主池，全長五十點零三米，八條泳線，符合奧林匹克標準，多季供暖水游泳，與香港仔，大環山及摩理臣山室內三個泳池看齊，有暖水設備，方便弄潮士女。

其他七個泳池，爲園池、跳水池、訓練池、兩個練習池[illegible]

因爲依山建造，人們到此游泳，須要拾級登高，才到泳池，池裏用所的水，透過水管，全都藏在地下室裏，個各池要經過若干時間便須維修，那時無需停止使用和整池。

經過戲水池側走廊，循梯級再上，便是公園地段，這裏屬山頂部份，崗頭平坦，天然綠草，滿佈其間，人立崗上，俯覽鯉魚門灣，遠眺佛頭洲，大廟灣，風景秀麗。

遠看稍東一處海灣，一列白色洋房排立，據說爲某大機構高級職員所居，夏季在這海灣游泳渡假。

山崗公園不算太高，可惜祇有草地，樹木可說絕無僅有，設置幾張可容四人並坐之有靠背木椅，供遊人憩息，他如凉亭石櫈，都付缺如，天下驟雨，難免變落湯鷄。爲方便不良於行的人士遊園，由山腳[illegible]成一條闊約四尺的斜坡相當長[illegible]

精品店

招呼週到

有車階級的人，有時揸鑊同情侶車去別墅「疏乎」，但又恐怕太座跟踪「緝私」，怎辦呢？

九龍塘區時鐘出租的豪華別墅都是爲君而設，防範與顧慮週到，它們特備一種小屏風，當顧客與情侶駕車進入別墅，泊好車後，那小屏風便被移至車後，把車牌號碼完全遮掩，無法辨認，以防止他的太座「緝私」。圖爲九龍塘別墅內「走私客」的車輛車牌號碼，均被屏風遮掩。（基）

東方斟緊鄧鴻昌吳錦華
黃文偉有約不限他會去
十五新員就職典禮之日　六月份球將波糧派發時

圈中人語

東方今屆提前改選內閣，目的是使足球部有充份時間展開組軍工作，現正在加緊進行中，且與愉園鄧鴻昌及東昇吳錦華展開多次斟介，彼此原則上亦已達成協議。

東方新一屆就職典禮，定於本月十五日假座尖沙咀海洋皇宮舉行，到時該會亦趁旗下職球員出席宴會之便，派發六月份的「波糧」，並將與各華人球員展開商討，決定本屆續約事宜。東方下季人事球員的去留問題，相信在當日將有明朗化。

至於傳聞該會教練黃文偉下屆協助麥電升班之說，消息指出，麥電確有意該名球員，但機會似乎不大，因「偉仔」與東方簽有一紙球員合約，受到規例的限制，所以，除非東方答允，否則黃文偉效力麥電機會十分之微。

另方面，東方奧拉利經於前晚返回英國，來屆將不會來港歸隊，現今該會餘下的洋將，祇有蘇格蘭籍球員瑟頓一人，目前正與足主唐賢展開斟介，由於賓主間合作甚歡，條件方面，相信無多阻碍，瑟頓動筆續約，將是時間問題而已。

又悉：瑟頓與東方達成協議後，為與港會門將韋特文一同返蘇格蘭度假，消息透露，韋特文較早時曾有意轉會東方，但因雙方條件不合而無法斟妥。該名球員表示，他希望來屆轉為職業球員，並已向其本港的公司辭職，惜時至現今仍未能找到落班，必要時可能赴澳洲參加當地球會賽事。

香港隊昨天啟程北上
主辦單位辦手續怠慢
麥柏蘭今始前往領軍

【本報訊】香港足球代表隊一行廿七人，已於昨日下午乘坐直通火車往廣州，參加本月八日揭幕的廣州足球邀請賽，不過身為港隊教練的麥柏蘭卻未能隨隊出發，原因就是中共入境手續非常煩瑣，麥柏蘭的入境簽證仍未能發出。幸好經足總與有關方面交涉下，麥柏蘭已被准許於今日上午九時乘火車往深圳，然後再轉赴廣州，不過大陸方面未有讓麥柏蘭乘直通火車往廣州，而先要到深圳逗留，可能是入境手續仍未搞掂之緣故。

一直以來，大陸對此等邀請賽事的被邀隊伍的入境問題都交由中旅社辦理，並且是會獲得特別優待。但今次邀請賽的主辦單位卻與中旅社失去默契，足總在上月十五日左右便已替麥柏蘭辦理手續，但直到上車前仍未辦妥。另外，今次邀請賽的一切有關賽料及賽程等，大陸方面都沒有發表過，而足總亦沒有收到任何訊息。因此，照目前的發展觀察，中共方面主辦今次邀請賽，事前功夫是準備不足的，而中旅社的辦事程序，也覺馬虎怠慢。

因教練未同行　港脚突然變成　一支無將之師　日隊過境同車

香港代表隊昨日北上，變成一支無將之師，教練麥柏蘭未能同行，領隊霍震霆稍後再赴廣州會合，而副領隊周殿銘則於今日始乘飛機往廣州，其他如盧志忠等則於本週日才起程。

據霍震霆昨午在火車站表示，今次之比賽，是希望作為世界杯外圍賽之熱身賽，使新人能加強合作，而年底的世界杯外圍賽，香港隊將會以此班球員作為班底，因此希望眾將能悉力以赴。

另外，同時參加邀請賽的日本國家隊，亦於昨日與香港隊同乘一班火車往廣州。日本隊一行廿二人，由日本足總副會長藤田靜夫領隊，據藤田表示，日本隊今次參加比賽，是抱着很大信心的，他們的球員平均都較年青，夠活力，因此對爭奪錦標是有機會的。（名劍）

南國足球政策改變
丹麥積高臣白拉迪　有可能加盟夏德隊

根據國際足協的新聞報導，南斯拉足夫球政策已有所改變，據稱南斯拉夫將與入口外來球員，丹麥球員積高臣及白拉迪正與夏德隊（七二年底訪港）斟介，如果這次轉會順利完成，這兩位球員將是南斯拉夫戰後的首批外援球員。（吾漢）

鄭國根（中）日內將移民中美洲哥斯達尼加，昨日到紅磡火車站為香港隊送行，與蔡育瑜（左一）梁帥榮（左二）賴汝樞（右一）及盧德權（右二）合攝。（本報記者高劍洪攝）

女首相宴羣雄
希望在義告捷
森林領隊缺席受注意

【倫敦五日法新社電】諾定咸森林隊領隊白賴恩·哥洛夫星期四晚在女首相戴卓爾夫人在唐寧街十號為足球界而設的宴會上缺席而備受注意。

該晚會主要歡送英國隊參加下週二在義大利的歐洲國家盃決賽週。但是在嘉賓名單內包括了前球星湯芬尼、積查爾頓及英國一些成功的球會主席及領隊——如斯咸、利物浦及阿仙奴。

一位唐寧街發言人謂這位諾定咸森林領隊的缺席並沒有甚麼特別，因為他不在邀請名單內，該名單是在森林贏得歐洲盃之前已經擬好。哥洛夫是人所共知的工黨支持者。

戴卓爾夫人與英國領隊格連活，球員及教練團職員喋喋不休閒談了一句多鐘頭，然後向他們說：「我們希望你們在義大利獲勝，可是不管你們勝負，我們一樣愛惜你們。」

英國腳保斯「掛牌」出售

【英國諾定咸六日合眾社電】歐洲盃足球賽冠軍諾定咸在星期五將前英國國腳史丹·保斯掛牌出售，轉會費的盤口是十萬英鎊，祇是該會在八個月前向長士柏流浪收購他所費一半數目。

保斯是一位喜愛賭博的球員，而他的足球生涯也具爭論性，他自從在五月二十八日森林隊在西班牙馬德里對西德漢堡的歐洲盃決賽之前數天失踪後，就一直未再見過。這位天才橫溢的中場球員原訂在星期四與領隊哥洛夫見面會晤，可是他又爽約。

哥洛夫在星期五說：「史丹仍然是一位賭徒，但是這肯定是他一生中的最愚蠢賭注，竟在歐洲盃決賽之前離開我們。」這位領隊說：「他失去了超過五千英鎊，我以為他從未有在一隻馬或狗上投過這麼重注！」

今次在義打歐洲國家盃
仍有機會報捷克一箭仇

荷蘭自從在七八年世界盃賽被阿根廷以三比一擊敗後，一直未有過好景，華高斯接任赫甫掌管國家隊後，他要挽救荷蘭足球水準走下坡的危機。荷蘭現在面臨最大難題的是大部份優秀球星蜂湧到北美搵食，當地球會出外沒有吸引力。

且有好手又被停賽

去年夏天有尼斯臣，今季有費臣，告魯夫已不計在內，他們都被高價收購往北美比賽。還有，阿積士的華裔鋒將在外圍賽對東德一役被歐洲足協罰停賽，他最近對諾定咸森林隊有極優異的表現，可惜不能代表荷蘭參加歐洲國家盃。

歐洲國家盃外圍賽對東德是難忘的一役，他們不但有一名球員被逐出場，並且以〇比二落後，荷蘭在此役中必要賽和才有機會出綫，而東德一定要全取兩分，也有機會出綫。幸好召回莱士城治中場球員法蘭斯迪臣歸隊，他去了英國三年，荷蘭隊憑他首開紀錄，最後以三比二擊敗東德。

遇西德隊難過一關

上屆歐洲國家盃，荷蘭在準決賽中對捷克結果加時後以一比三戰敗，今回到義大利可有機會復仇，上屆他們獲得季軍。

荷蘭隊能否奪標，最大的阻力是遇到西德隊，荷蘭在分組賽次仗（本月十四日）遇西德，且看能否闖關，荷蘭最著名的一戰在一九七四年世界盃決賽以二比一敗於西德腳下，七八年阿根廷世界盃，以二比二賽和西德，十八個月前一場友誼賽，荷蘭又以一比三落敗。荷蘭與西德自戰後八度交鋒，僅在一九五六年於德索多夫贏過一仗二比一，但他們於現在形勢已經轉變了。

荷蘭與英國很可能在歐洲國家盃決賽或爭逐第三名時碰頭，他們先後六次碰頭，荷蘭只勝一次，敗三仗，最近一次交鋒在七七年二月，荷蘭隊在溫布萊大球場演出光芒萬丈，以二比〇獲勝，彼得臣成為該隊的英雄，他個人包辦兩球，可惜他因為膝蓋受傷，要結束足球生涯。荷蘭隊陣中三名球員值得簡畧介紹：

隊長高魯為國奔馳

國家隊隊長高魯差不多已答允加盟北美溫哥華白帽隊，但他不喜歡在國外生活，希望繼續為國家隊效力。當他簽字加盟阿積士的時候仍是一名新丁，他改踢左後衛，即在七二及七三年的盃賽冠軍盃中成名，他在七一年沒有參加這項盃賽因為受了傷。他是荷蘭七十年代唯一能夠參加世界盃及歐洲國家盃所有賽事的球員，他被巴西球評家沙丹那推薦為世界上五個最佳球員之一。

韋利加賀夫較他的弟弟連尼加賀夫出生早半小時，這對孖生兄弟效力燕浩雲球會，同時在國家隊佔有重要地位。韋利加賀夫身裁較為單薄，任職中場，但他在國家隊裡已有很長久的歷史，他與胞弟在七〇年初業聯袂加盟燕浩雲，惹人注目，義大利貝魯基亞球會希望同時得到這對孖生兄弟加盟。

名將李比最受歡迎

李比在效力阿積士球會時立下不少汗馬功勞，七三年決賽對祖雲達斯，就憑他開賽後不久的一記頭球建功贏得獎牌。他卻步告魯夫及尼斯臣的後塵，跑到西班牙加盟華倫西亞球會，但他不適應該地及球會，後來轉投法國的巴斯第亞球會。去年又轉投到聖伊天尼球會，他仍然受到球迷的歡迎，並經常收到女球迷的信件。

荷蘭在歐洲國家盃外圍賽中以三比〇及四比〇勝冰島，三比一及三比〇勝瑞士，三比〇及三比二勝東德，對波蘭戰績最差，負〇比二及和一比一。他們以八戰，六勝，一和，一負得十三分出綫。次名波蘭得十二分，東德得十一分，三隊爭逐得十分激烈，但荷蘭在八場賽事中射入二十球，顯示出攻擊力是鶴立雞羣的，保持着他們全攻型足球美譽。

茲將荷蘭國家隊初步陣容列后：

守門員——杜斯保（卅四歲），史利華斯（卅三歲），守衛——哥拔（廿三歲），高魯（卅一歲），夏雲金（廿九歲），韋斯達加（廿五歲），白蘭士（廿四歲），史提芬（廿六歲），波堅斯夫（廿六歲）。中場——韋利加賀夫（廿八歲），舒恩拉加（廿七歲），迪臣（廿八歲），麥葛（廿二歲），夏恩（卅一歲），波夫烈（廿四歲）。前鋒——達威馬達（廿四歲），基斯（廿七歲），李比（廿八歲），連尼·加賀夫（廿八歲），蘭尼加（卅一歲），華美倫（廿四歲）。

·太陽神·

夏令盃足球賽　花花今戰愉園

【本報訊】夏令盃足球場今日續有四場賽事進行，下午五時卅分，分別在市政及大坑東場同時舉行，秩序為海天對九巢（市政場），顯倫對花花（大坑東一場），愉園對金松（大坑東二場）；中青對渣打（大坑東三場）；不收門券。

今日之比賽以大坑東一號場及二號場的花花與愉園賽事吸引，昨日夏令盃戰果如下：黃大仙勝晨星二比零，穗成勝傑志四比一，雅典和藍田二比二，長青勝海外二比一。（名劍）

阿根庭球星馬勒當拿
加入巴塞隆拿
轉會費破紀錄

【布宜諾斯艾利斯六日美聯社電】阿根庭國家隊球星之一馬勒當拿星期五透露他將於下週二前往西班牙，加入巴塞隆拿隊。

據悉：巴塞隆拿付予這位十九歲球星六百萬美元，此為歷來最高的球星價錢。

阿根庭通訊社引述馬勒當拿的話說，他將退出國家隊，他的退出將引致阿根庭球評家和球迷的激烈批評[illegible]

娛樂圈

苗可秀在台發展影視兩忙
李麗麗客串電視不敢簽約

△近兩個多月來沒有在香港發現苗可秀的芳踪，原來她是到了台灣發展，目前她為台視演出的「盲女神龍」，播映以來甚獲好評，因此，台視希望她再為該台演出另一個單元劇。不獨如此，台灣當地亦有多間電影公司邀請她拍戲，她由於時間上的問題，未有一一接受邀請，祇接納三部片約拍攝而已。

苗可秀目前在台灣的受歡迎程度較前時大為提高，因此準備在台灣逗留一段較長的時間。有人擔心苗可秀經常離開香港，可能會影響她與劉韓民之間的感情進度，但她卻不以為然，原來劉韓民經常都利用長途電話跟苗可秀通話，互訴衷情。由於苗可秀在台灣的電影與電視工作非常忙碌，因此不能在香港久留，辦好私人事務昨晚已趕回台灣。

△李麗麗最近比較稍為清閒，由於前時所接下的片約，已接近拍完。早些時她亦利用現時的空閒為香港電台電視部拍錄了一齣電視劇。過去李麗麗亦曾參加過電視行的演出，由於發覺演電視較拍電影更為辛苦，因此，儘管最近曾有電視台邀請她加盟，而她現時的確又較早時為清閒，可是卻不準備與任何一間電視台簽約，因為有感於過去的工作經驗，拍電視誠屬不易為的工作，若果以部頭方式演出，則無不可。

△沈雁從台灣來港至今，仍未獲得一刻空餘的時間。由於要應付香港電台即將舉行的演唱會事前排練工作，另一方面無綫亦邀請她客串參加特備節目演出。沈雁在台灣時，已聞悉香港的生活非常緊張，現在的確已得到切身的體會。

導演安德魯麥勒格連
與羅渣摩亞合作無間

羅渣摩亞在「歷刼佳人」裡的英俊形象，在香港觀衆，尤其是少女觀衆中，留下了深刻的印象。據聞在「歷刼」片上映之後，很多女學生在學校裏成立了「羅渣摩亞影迷會」，當時少女觀衆對他的瘋魔程度，可以想見了。

後來，羅渣摩亞繼辛康納利之後，担任了「鐵金剛」主角，聲名更響亮了，到處大受歡迎。近幾年來，他曾參加過演出的賣片和電視片，都成為了片商搶購的對象，他本人也當然成為製片家爭取的目標。

羅渣摩亞最近拍了幾部新片，都是很有份量的作品，因為跟他合作的是一位在國際影壇上名氣頗高的英國導演安德魯麥勒格連。他們兩人是老搭檔，以前曾合作過「野鵝敢死隊」，十分成功。他們這次合作的一部影片是「北海大騎刼」，是一部刺激的動作片。

「北海大騎刼」的故事描述一批喬裝為新聞記者的海盜，騎刼一艘油田供應船，勒索二千五百萬英鎊，以炸毀油田及殺害六百人為威脅。過程極度緊張，最後的十一小時，眞是分分秒秒都使人神經陷於高度刺激。

「北海大騎刼」是羅渣摩亞和安德魯麥勒格蘭繼「野鵝敢死隊」的第二次合作。由於這片的成功，他們聽說又已開拍另一部影片，開始第三度合作了。

圖為「北海大騎刼」片中的羅渣摩亞。

周福良嘆製片難
盼黃一龍能來港

黃一龍上一部為東亞公司拍的動作片「鐵螳螂」在港上映時，片主周福良原擬安排黃一龍來港亮相，協助宣傳，卻因黃一龍在辦手續期間不因拍「三毛流浪記」一片不愼跌傷腿，無法前來，所有計劃被逼取銷。

現在「三毛流浪記」一片經已排期於日內上映，周福良正為黃一龍加緊申請來港，欲將此位曾獲最佳童星獎之小演員，介紹予本港新聞界與影迷認識，祇是台灣方面至今尚未批出出境證，周福良担心黃一龍是否及時來港。

周福良最近一連幾部製作如「睡拳怪招」、「鐵螳螂」及「三毛流浪記」等，在東南亞上映均大收旺台，但他亦慨嘆製片家愈來愈難做；成本固然日增，而有錢以外，要物色一班好人材拍一部好片，更是傷腦筋；到影片拍竣之後，欲找片中主角出來做點宣傳，也要花不少心機，操心半天！

黃一龍是台灣最紅的童星，身手又好，此間電視台對他表示興趣，假如黃一龍能如期來港，將會亮相螢幕接受訪問；周福良已安排一切，現在祇等證件批出。他希望今次不要再生意外。

圖為亞洲影展、金馬影展最佳童星黃一龍在「三毛流浪記」中一幕。

銀色手記　·夏雲·

苗可秀在台忙碌
拍影片和電視劇之外，還要南下登台。

苗可秀和麗的不再有賓主關係之後，她就「失踪」了兩個月，去台灣做她的「女俠」。

早兩天晚上，苗「女俠」來了個電話：「我回來了，但過兩日又走了。鮑學禮有一部戲等着我去開鏡。」

戲謂她準備落籍台灣了麼？

「我至少要做一年台灣人，電影和電視的合約，排到今年年底，還要去台中台南各地登台。」

倒是眞忙哩！

香港的小生花旦，近年在台灣相當吃香，活躍於影視圈內，苗可秀為「台視」演了一齣「盲女神龍」，武俠劇，原定三十集，後來拆食十五集，正因收視率高，便有人請她去登台，她也樂得多賺一筆了。[illegible]

問她在香港和台灣演電視有甚麼差別？

「都差不多，辛苦是一樣的。現在，台灣電視劇也開始用菲林拍攝，小部份拍廠景，又因為一面拍一面播映，所以忙得昏頭昏腦，我經常四五天不回酒店睡覺，輪到有一天休息，又用來拍戲。」

雖然電影低潮仍舊持續，武俠片與動作片已走下坡之勢，而聽說新片開拍，還以武俠片居多，苗可秀趕着去拍鮑學禮執導的戲，也是武俠片，叫「風流殘劍血無痕」，與江明、王俠、苗天等合作。

做「女俠」這樣忙，忍不住逗苗可秀：「你這樣日打夜打，不要把男朋友都『打』走了喔！」

「他也忙他自己的生意嘛！」苗可秀笑着說，「我回來那一天，他下午就去了外地了。」這口口聲聲的「他」，說得好甜密！原來，劉韓民如今是做電子錶生意，[illegible]電視人了。

圖為港台製作電視劇集「烙印」中的葉德嫻（右）與李司祺。

影視傳真　·陳德華·

點解凡有新片上，佢必多病痛嘅？

揭露巴女的下場　「再會蘇赫黃」

葉德嫻不只未讀過[illegible]國際的美國作家李察美臣所寫的小說，亦從未看過令到關南施一夜間馳名世界的電影「蘇赫黃的世界」。

所以她一接到港台製作「烙印」之「再會蘇赫黃」的劇本時，就立刻向讀過小說和看過電影的朋友請教有關蘇赫黃的一切。

「如果蘇赫黃眞係好似小說同埋電影講佢咁，但就實在太幸福啦。好少做巴女呢一行嘅有機會翻身同埋跳出火坑嚟。」葉德嫻做完資料研究之後說。

她認為「再會蘇赫黃」裡面的巴女更有眞實感。這個已經人老珠黃的巴女，嫁過六個男人，生下十個仔女。到頭來死的死、散的散，剩下她一個，混混噩噩的生活，「悶」到她要吸毒來尋求刺激。

「其實導演同埋監獄署裡頭啲職員都唔敢肯定呢個老巴女就係眞嘅蘇赫黃。但係佢就一口咬定佢自己係，重成日咁講番佢當時嘅威水嘢。」葉德嫻說。

究竟老去了的巴女是怎樣的呢？蘇赫黃是跟隨她的美國情人去了美國享福，還是淪為香港女監獄的常客呢？香港電台電視部製作「烙印」今個星期日晚上八時正在無線電視翡翠台推出的「再會蘇赫黃」就會有詳細的交代。

「再會蘇赫黃」是由葉德嫻、李司祺、陳立品等合演，由羅啓銳編導，張堅庭編劇。

小牟拍社會悲劇
搜羅眞實素材

牟敦芾繼「撈過界」後，另一部以香港現存社會問題為題材之寫實片「打蛇」，經過一年時間搜集資料，經已寫成劇本定日內開拍。「打蛇」之蛇乃指非法入境者。牟敦芾使他選擇此題材的動機，早在他三年前自歐洲返港加入邵氏後，經已興起，牟認為這是現代社會悲劇，然而許多人並未眞正認識到這悲劇的存在及意義。

牟敦芾為籌備「打蛇」，搜集眞實素材，曾在過去一年中訪問了近四百名成功偷渡者，瞭解他們在非法入境過程所遭遇過的一切，以及他們的心情轉變並又遇過一些朋友，與打蛇集團接觸，得悉他們如何利用人蛇謀利，他曾試圖與一些偷渡失敗需被遣離香港的非法入境者接觸，但此項要求受到警方拒絕協助，未能成功。「打蛇」所拍的，是非法入境者在踏足香港土地到進入市區前所發生的事情，目前劇本已獲邵氏通過，部份演員人選亦已定，祇欠九名新人，即可開鏡。

牟敦芾為增強影片人物眞實性，決定用持有綠印身份證之香港臨時居民演出。牟抨擊日前電視台拒絕綠印人士申請投考訓練班一事，他說香港人口中，有九成以上是外來客，祇分來早與來遲而已，既然綠印人士已被港府准予合法居留，便不應對他們歧視。

有興趣參與「打蛇」演出的持綠印身份証青年，可致電邵氏聯絡。

星河晚眺

棄文就武聲名噪
李作楠再拍文藝片

以拍功夫動作片成名的導演李作楠，最近透露正籌拍一部文藝片，不過這部文藝片並非「三廳兩房」的文藝，而是加插許多動作場面，力求節奏明快，絕不會是慢吞吞的談情說理。

也許有人懷疑，李作楠拍慣打打殺殺的功夫片，一旦改拍文藝片有沒有把握？請勿忘記，李作楠本來就是拍文藝片出身的，在他未執導「唐山怒漢」和「南拳北腿活閻王」之前，已拍過不少文藝片，拍出來的作品曾獲影評人一致好評，認為手法細緻，擅於突出人物性格，及懂得營造氣氛，可惜是叫好而不叫座，票房成績未盡如理想。

正因如此，李作楠才「棄文就武」，改拍武打動作片，果然從此聲名大著，成為片約應接不暇的紅導演。這是「識時務者為俊傑」，因為多年來功夫片領導潮流，製片家拍片均以功夫動作為主。

至於李作楠現在忽然要再拍起文藝片來，可能是因為看到功夫片在大家一窩蜂競拍之下，觀衆看得多了，市場已有走下坡之勢。但他始終認為，動作片是一種最能吸引觀衆戲路，只要肯在劇情故事方面多動腦筋，及武打場面有創新的設計，仍是大有可為。因此，他雖說要拍文藝片，卻加上刺激的動作場面。

其實，我們看過李作楠幾部賣座的功夫動作片，早已發覺他的作品和一般打片頗有不同之處，就是每一部作品除了以武林事跡為題材，及有精采打鬥之外，也有憑劇情與手法吸引觀衆的一面，其中最顯著的一部，是近作「南北腿王」，這部片在描寫一個刁蠻任性的富家小姐夏光莉，拜師學武時如何經常為難師傅，務要令到師父「執包袱」為止的一段戲，就不但描寫細膩，并有濃厚的喜劇成份；而譚道良飾演劣徒的耐性與功力，亦很感人。

所以，李作楠這幾年雖說以拍動作片為主，其實他的動作片中一直就有文藝片的感人成份，他的作品之所以每一部均保持上佳票房水準，原因亦在於此。

明星與我

張活游玩票演電視
有人提議他與兒子楚原拍檔，點知佢要手擰頭。

張活游從事電影工作已有數十年，最近這三數年間更活躍於電視圈，與張活游同時期出身的大部份已經退休，譬如與楚帆、白燕等，張活游老當益壯，他從未想過要退休，而且誓言學到老，做到老，只要有最後一口氣，仍堅持要繼續從事第八藝術工作。

「聞說你近來身體欠佳，有請假休息嗎？」

「小事情，人閒著病痛就多，俗語知有話啦，得閒死唔得閒病，當忙碌的時候，往往連病痛都少些。」

「楚原常開戲，為何老不見你上陣。」

「兩仔爺拍檔最弊，如果我做得唔好，有理由俾人仔兩餐飽嘢，既然諸多避忌，倒不如各有各發展，他拍電影，我拍電視，河水不犯井水，好得多啦。」

很多影迷渴望見到張活游與楚原父子兵合作，如今聽得此言，相信十分渺茫了。（阿冰）

今日電視節目

麗的第一台

12.15	粵語長片「劍影恩仇錄」曹達華、于素秋主演
2.00	大眼睛
2.30	飛天大英雄
3.00	冷漠親情
4.00	筝探
5.00	警探實錄
6.00	大搜索
6.25	台前幕後
6.30	香港一二三
7.30	今晚新聞
7.55	當年今日
8.00	奧斯科奧運英雄榜
9.00	新大丈夫一籮人（上）
10.00	插頭廳時間
10.28	台前幕後
10.30	當年今日
10.33	新聞報導
10.55	港聞專題
11.00	三組歡郎劇場
12.00	「天劍絕刀」（上）陳寶珠、李居安主演
	（明日節目）
7.00	早晨節目新聞經濟及天氣
8.02	陰陽龍繳俠
8.30	蠢惑狗與老幽靈
9.00	太空密探隊
9.30	胡鬧雙探
10.00	轟天四俠
10.30	金剛小寶貝

麗的第二台

1.00	好戲連場
4.20	英語片
4.45	神龍密探家
5.00	超級快車
5.55	新聞摘要
6.00	天外來客闖神通
6.25	德國足球賽
7.10	賽馬總結
7.55	當年今日
8.00	新聞及天氣報導
8.20	警訊
8.30	私生子（中文字幕）
9.30	晚間電影「暴戾世界」伊里客高主演（中文字幕）
11.30	新聞報導
11.40	第六感（兒童不宜）
12.30	今晚午夜場「威震江湖家命爺」畢蘭加士打主演（中文字幕）

無綫翡翠台

1.00	午間新聞
1.15	神奇女俠
2.15	賭飛機
2.45	卡通片
3.00	危險年華
4.00	彩色世界
5.00	原野獵奇
5.30	樂壇精英
6.00	刺激運動大會串
6.30	新聞及天氣報導
7.00	廉署簡訊
7.05	國際刑警
8.00	「K一百」
8.30	外母駕到
9.00	女人三十
10.00	幻海奇情精選
10.30	新聞簡報
11.45	神勇法醫官
12.15	國語長片「滿山花開一片俏」林鳳嬌主演
	（明日節目）
8.00	小甜甜
8.25	父子親情
8.50	宇宙保衛隊
9.15	高納的未來世界
9.45	小小K一百
10.00	快活谷
10.30	青春少年時
10.00	魔術皇宮

無綫明珠台

12.40	週末電影
2.20	女子網球名人盃賽準決賽
3.30	運動狂潮
3.55	名曲譜知音
4.20	英語片
5.35	新聞簡報
5.40	變態趣史
6.05	羅渣威德格特輯
6.30	國際影壇話當年
7.00	新聞及天氣報導
7.25	警訊
7.30	逍遙寄軼
8.00	科學世界
8.30	豪門恩怨
9.30	大卡士名片「偷襲烏干達機場」VICTORY ATENTEBEE伊利伯寧萊主演
11.30	最後新聞報導
11.40	三洋劇場「監獄奇寃」HELL ON FRISCO BAY阿倫烈特主演

東京塔

清晨從橫濱乘電動火車往東京，火車車廂座椅椅背靠窗，好像香港電車樓下的座位一樣。每個車廂有四個門口，左右開合，停車時四門齊開，月台的邊緣和車廂地板相貼，乘客有如進出電梯，幾秒鐘的時間，落車登車乘客已交換完畢，車門關上，又再開車。約半小時，車抵一個叫「濱松町」的車站，表弟帶領我們下車。

出了車站，抬頭一望，東京塔在前面大約半公里的一個小丘上。這一區的馬路寬闊，但行人不多。走路約十五分鐘，到了山脚，還有兩個路口才到塔脚。這時路旁看見一間佛寺，殿堂很大，但很舊。

表弟說：「這間寺叫增上寺，沒有甚麼特別，不過位於東京塔附近，所以也有一些遊客。我們以後看到日本佛寺的機會很多，不要在這裡浪費時間了。」

東京塔看來比巴黎鐵塔較窄，但較高。表弟說：「東京塔在一九六七年建成開放，高三百三十三公尺，比巴黎鐵塔高三十三公尺，塔上的展望台有兩個，是高一百五十公尺的大展望台及高二百五十公尺的特別展望台。」

塔底是一座五層高的基層大廈，我們走進裡面，購票乘電梯登上高一百五十公尺的大展望台，每人四百五十日元。

大展望台分兩層，先到上層，是一個正方形的大廳，四週是落地玻璃窗，近天花板處有長條形的照片，是從這個窗口望出窗外所見的景物。照片上的許多代表性建築物，都寫上名稱，遊客可以看到照片上註有名稱的建築物，再實際向窗外眺望，還有角子望遠鏡可用。東京一些地方的名稱如新宿、池袋、羽田機場等也在照片上註明。

我們一邊看，表弟一邊給我們解釋：「鐵塔所在的小山名為芝山，從前是市區邊緣，現在發展為公園，附近一帶有許多平房，新建的超級公路左右穿插。」

表弟指着沿海邊的高架鐵路說：「這是通往羽田機場的單軌車站，在市區一端的總站就是濱松町車站的上層。車站旁邊的四十層大廈，是最近落成的國際貿易中心大廈。從車站望回來近塔脚的一邊，那一間紅色的中國樓台式大廈，是留園酒家，是東京最著名的中式菜館。」

展望台中間有樓梯往下面一層，也有樓梯往上一層。表弟說：「上樓的樓梯是往乘塔登至高二百五十公尺的特別展望台的電梯，不過太高，離地面太遠，反而看不清楚，遠一些地方又是一片迷濛，我們不如走到下面一層吧。」

下層和上層相似，但中間有商店及飲品部，在商店售賣許多鐵塔的照片及大小模型，小的有數寸高，大的高數尺，而且有燈飾。我們選購了一個小的模型，然後下樓。

乘電梯到塔底的五層大廈，先到天台，然後逐層遊覽，天台是兒童遊戲場。五樓是電視及無綫電播送控制室，我們忽忽走過，也沒有細看。四樓及三樓是科學展覽館，有一些特別展覽室，由日本的大廠商負責佈置及維持，有許多新奇的玩得。三樓還有一個臘像館，表弟說這是遠東最大的臘像館，還帶我們到一個濶影室，那裏有一個坐着的科學怪人，我們坐在科學怪人旁邊，由濶影員拍一張照片，等一分鐘，便有照片看了。

（上）

（明月蓮花刀）續稿未到暫停一天。

山地歌舞迎神祈福

鑲邊，但舞衣則在顏色上加以變化，採用不同顏色布料裁製舞服，使觀衆有場場新的感覺。

最後的項目是「大家來跳舞」，由跳舞的少女向場邊觀衆邀請出場一同跳舞，場內一時熱鬧非常，阿美族少女與各地來的觀衆混成一片。最後大家圍成大圓圈，手拉手齊唱「驪歌」，有人用英文唱，有人用台語唱，人用粵語唱，做表演在歡樂氣氛中結束。

花蓮還有一處表演山地舞的地方，叫「南海園」，在花蓮市通往東西橫貫公路的途中。南海園是一個接待遊客的機構，有大理石廠及門市部，有餐廳及山地居民的房屋及碉樓等。這裡的表演場較小，僅可容百餘人，節目和阿美村的完全相同，但舞姿及服務則似乎略遜一籌。

日月潭的土地舞也很有名。土地舞表演從前是在潭邊德化社的一條土人村落內，自從環潭公路建成，在村的上方環湖公路靠山的一邊另建「台灣山地文化中心」，是一條典型山地居民村落，村前有排樓，村內有各類的房屋及商店，及一個很大的表演場。

這裡的歌舞表演叫做「杵歌」，和花蓮的阿美族[illegible]始時幾個穿山地服飾的女人，有老有少，各自到場拿起一根兩頭粗大中間細小的木杵，這杵有七、八尺高。她們圍立在場中一塊隆起的大石坂四周，用杵敲擊石塊，旁邊還另有幾個老年婦人，各拿一個大竹筒在地上敲着，作為伴奏，接着她們唱起歌來，杵聲和歌聲相應，極為和諧，跟着便開始跳舞。跳舞時有時連環，有時排成長列，勾肩搭臂，踢腿抬手，動作雖然單調，卻也活潑自然，曼妙動人。

烏來在台北市東南二十七公里。在烏來瀑布對面，就在台車總站附近，有一個「泰耶魯族山地文化中心」，和日月潭畔的山地文化中心一樣，是一條山地居民的典型村落，但面積較小，這裡的山地居民叫泰耶魯族，服裝和花蓮阿美族及日月潭德化社族人的服裝差不多，但顏色變化更多。舞蹈的內容也相似，烏來是台灣幾個遊客最多的旅遊地區之一，許多參加旅行社節目的遊客都有機會看到這裡的山地舞表演。

（下）

晚唱

米高

色狼身份就要大事宣揚

憲報尋日刊登咗刑事罪修訂法案，旨在進一步加強強姦及非禮案投訴人身份的保留。過去，呢類案件係至提交法庭處理時，投訴人嘅身份至不能公開，但一報案，有好多報紙都登咗出嚟，眞係街知巷聞。

而家呢條修訂法案就係由報案開始，投訴人身份就開始保留。咁樣當然係鼓舞的受害人去報案。

過去好多女人俾人强姦或者非禮之後，都唔敢去報案，因為怕羞，事關呢的嘢認眞無乜面。一報案，唔止個大名見報，可能重連個相都登埋出嚟，好巠嘅！

新例一通過嘅話，咁佢地嘅身份就包保密實過去廉署投訴，外間無人知。不過，咁樣保密法又益咗的色狼，事關咁保密，好多時的報紙連呢段强姦或者非禮案件都睇唔到，咁個的色狼嘅身份又一樣係咁保密。

做完色狼，定咗罪之後都幾乎無人知，咁就簡直係鼓舞的色狼去犯法。

所以當局應該一面為投訴人身份保密，另一方面就大事宣揚定罪色狼嘅身份，等的報紙大字登出嚟，全香港人都知道呢個係色狼，咁先至起阻嚇作用。

而家的報紙好少呢的強姦非禮案法庭新聞。因為一來投訴人身份要保密，有的報紙驚着一時不慎登鬼咗個受害人嘅名出嚟就一身蟻，二來好多時因為個受害人關係連件案都好似好保密。

所以呢一輪報紙都好少見到的色魔人頭相。為咗加强阻嚇呢的色魔，當局應該一審結案件之後，就大派色魔人頭相俾的報紙同埋電視台全部登晒出嚟。

等全港人都見到個色狼個貓樣。雖然的色狼已經係無恥，但咁無面嘅嘢，係人都驚，因為以後全港人都知道呢個係色魔。我諗咁樣做包保非禮案件都少咗。

風塵客

黃思騁

二十六：被人跟踪

大約五六分鐘以後，在另一個搭客的指點下，他在一處跡近荒郊的路邊下了車，那裡豎立着一塊去流浮的牌子，可是附近沒有車輛，他不知道何去何從。

隔了一會，有個村婦經過，他向她打聽白雲庵的所在，這個村婦表示未曾聽過白雲庵，叫他在路上攔有綠色紫漆的新界的士，司機或者會帶他去到他要去的地方。

他站在那裡，從前面經過的車輛都疾馳而過，沒有一架停下來。相隔大約十五分鐘，他終於截停了一架的士，走到駕駛座前問司機道：「請問你知道白雲庵嗎？它就在流浮山附近。」

司機想了一下，說道：「我去過一次，你上車吧！」

他坐上車，大約十多分鐘之後，已見到半山上的一間白色的廟宇，司機說：「我不知道這裡是不是你要去的地方，我依稀記得它叫白雲庵，很少人到這裡來的。」

「我相信是的。」

的士轉過山邊的彎曲道路，在前面的曠地上停下來，宋士銓付過車資，說道：「兩個小時之後你來接我，我會加倍給你車錢。」

司機見他給了二十塊錢，知道他是個有錢人，便答應到時去接他。

他走到廟門前，上首寫着白雲庵三個字。他心裡想：「你在人間，不在雲端。」

大門緊緊地關着，可見它不是供衆人燒香的地方。他遲疑一下，便敲擊起門上的鐵環來。

過了不久，一個中年婦人出現了，白衣黑褲，是媽姐的打扮。她仔細瞧一瞧宋士銓，問道：「你是遊客嗎？」

「我不是遊客，我來找人。」

「誰呢？」

「秦美美。」

「哦，她不見客的。」

「大姐，請你為我通知一下，就說她的大哥剛從大陸來，急於見她一面。」

「她知道你來嗎？」

「她不知道。」

「那末你等一下，我去通知她。」

大門又關上了。

宋士銓站在門外，心裡想着秦美美是否相信她的大哥會到香港來？如果不相信，會不會懷疑到來的是他？他一面猜疑，一面等待，不覺已經過去了五分鐘之久。再過一會，門打開了，一個穿黑色袈裟的女人出現在他面前。

（一〇一）

八公散記

七：大陸妹芝芝

如果換了身壯力健的男子漢，與芝芝雙雙裸浸在浴缸裡，必然掀起一場翻騰浪波的戲水鴛鴦好戲，可是老朽不濟事的盛老七充當了這個阿當脚色，却一味款「慢板」，講求視覺與觸覺器官的享受，已經滿意到不得了。

芝芝也意料不到，原來服侍一個伯爺公是那末輕而易舉的一回事，當盛老七得償慾望，像隻洩氣之球似的攤瘓在浴缸裡，芝芝即行開始施用媚功，嗲聲嗲氣地嘆道：「七哥，我係香港，無親無故，前途茫茫吖嗱，即使你肯負責我今後嘅生活，我咁年輕，亦唔應該不勞而穫，永遠做條寄生蟲，唔係幾冤噃。」

盛老七僵似條殭屍，動彈不得，浸淫在温水裡，微微喘息應道：「好易啫，你想做事，我肯打二三十萬本錢俾你，開間時裝店，呢種生意，乾淨企理，最啱你哋女人打理，賺蝕有所謂，你總算有份正當職業喇。」

芝芝一邊以毛布揩身，一邊說道：「聽人講，時裝店開幾多間，執笠一樣咁多間，呢種生意，冇意思！」

盛老七還是眼定定凝望着抹身裸女，笑淫淫道：「依你意思，你想開間乜嘢舖頭呀？」

芝芝有意擺出零舍誘人魅力的姿態，使對方更加心悅眼服，然後說道：「你咁孤寒，淨係肯出錢廿幾萬俾我開時裝店，我原有一盤創業計劃，資本多幾倍噪，講出嚟，你一定唔答應嘅……」

盛老七插口道：「紙要確係正當生意，銀紙多出嚟，同籠有期嘅，個有得商量嚟。」

芝芝肚裡早有預謀，提出反問：「你係唔係好鍾意睇色情表演，講究眼福享受？」

盛老七訥訥地答道：「你見到喇，我係上咗年紀嘅人，體力有限，講求眼福，乃係人情之常，不過我舖睇嘢癮，跟你開舖又有乜嘢關係？」

芝芝笑道：「有關係到極，我再想問你一句，你鍾意睇職業性表演，抑或偷窺眞人眞事嘅現實表演？」

盛老七愕然地道：「你咁問，點解？」

（一九）

新潮撈女

杜朗

不當藝員當文員

不過，美娜却發覺到，自從愛慕娜和電視台簽了合約之後，她祇在電視台的螢光幕上，出現過一段很短的日子，之後，便再也不見她亮相了。

稍後，她又聽人說，愛慕娜因為看不慣電視台的人事作風，一氣之下，便不再上班了，索性連薪水也不支，走到中環去當女白領。

美娜坐在的士上，忍不住搖頭冷笑，往事如烟，一眨眼，又過了幾年！

美娜回到家裡的時候，把那萬多元的現金拿了出來點數清楚，一共是贏了一萬二千多。

她點數着那些鈔票的時候，忽然間腦海裡浮現出阿德的影子。

她心裡想，如果這個時候阿德來求她，說不定可以幫他一個忙，反正，這些錢都是贏回來的。

但是，阿德並沒有再次打電話來給她，而她也不知道阿德溜到那裡去了。

她把那些錢鎖在抽櫃裡，覺得有點兒餓，便走向厨房，煮了兩個公仔麵，然後再度上床睡覺。

× × ×

這一晚，美娜回到夜總會的時候，一踏進夜總會，大感意外，因為，夜總會裡面，燈光火着，和平時黑漆漆的情形，有很大的分別。

她正是覺到奇怪之際，忽然間見到幾個軍裝警探和便衣，用手扣扣上了馬仔的雙手，抓着他離開夜總會。

「甚麼事？」美娜問其中一個站在她身邊不遠的侍役。

侍役搖頭道：「剛才這裡開大刀呀，馬仔今日好像失了人性似的，竟然要拿刀斬人，結果祇好叫警察來抓他了！」

「他受了甚麼刺激？」

「聽說是輸了馬，給外圍追數，又說要打又說要殺，大概一時間打不了轉，所以大受刺激吧！」

美娜忍不住搖頭嘆息：「早就叫他不要瘋狂下注的了，外圍馬最害死人，祇要一個電話，便馬上可以落注，又不必現錢，根本就毫無節制，以前，已經輸死過很多人了，想不到，馬仔也會走上這條路，唉，眞替馬仔難過！對了，他究竟欠外圍公司多少馬數？」

「兩萬多！」

「甚麼？兩萬多，不可能吧！」

「怎會不可能，對上兩次日夜馬，他輸了近萬，外圍追數，他當然拿不出，於是，是後一場馬，他便瘋狂下注了！」

（一九〇）

樊籠彩鳳

美心

唐月霞喝了兩口茶，忽然，胡塗起來，飄飄然，像騰雲駕霧，不知身在何處。

醒來的時候，赤身躺在一張圓床上，在自己身邊的，竟然是華倫！

一驚非同小可，神志清醒過來了，明白是甚麼一回事，大哭起來。

華倫大笑，摟着她道：「唐小姐，像你一樣美麗的女人，理該陪伴像我一樣有錢的男人玩，怎可能晚晚跟招炳文睡覺，太委屈你了，過了今晚，你很快便是電影界最有名頭的明星，輝光燦爛，照耀遠近，自今而後，你不是招炳文的也不是我的，而是全世界的人的，令天下人共同欣賞。」

唐月霞嚇得昏了過去，這樣的事情，她不是未聽過，但不相信會降臨在自己的身上。

再醒來的時候，華倫還像一頭餓狗搶肉一般，唐月霞一手把他推開，哭道：「你誘姦良家婦女，我要起訴你，我要起訴你。」

華倫笑道：「你起訴我也是沒用，這裡是我的別墅，法官問你，為甚麼會進入我的別墅裡，躺在我的床上？你不記得嗎？一切都是你願意的，昨晚，你死纏着我，我才把你留下，有小金蓮可以作證，人證錄音帶可以作證，物證俱全，你還有甚麼可說。」

一邊說，一邊起床，床邊有一具錄音機，扭開了，播出聲音，是華倫和自己談話，都是很多不堪入耳的話，都是出在自己的口內，呆在一邊。

華倫又笑道：「你現在明白啦，事情早已幹出來了，為甚麼還要後悔？我不會要你做我的太太，祇希望你做我的情人，回去後，和招炳文辦離婚手續，他是一個不憐香惜玉的漢子，不會不肯離婚的，我送一幢高貴的洋房，一部勞斯萊斯汽車，一批珠寶，百萬現金給你，你搖身一變，成為海角第一流高貴婦人，葉秀山、小金蓮、毛琦，都大力吹噓，我又花五百萬，替你拍一部電影，你當主角，大力捧紅，很多名女星都是由肯花錢的男人捧紅的，沒了男人，女星不能紅起來，在這一晚內，你已脫胎換骨了。」

（一〇一）

宣和故事

南宮搏

樂班中

燕青對李師師的戀情依然，但是，他在忙碌的奮揚中，希望熱鬧，希望自己的生活多采多姿，繁茂和華艷。

王小梅在指導練樂，燕青到時，她匆匆出迎，興奮而輕快，自然地拉了他的手入內，一面說：

「小乙，好久不見了，上次，你留了一個訊，我回來時到處問，都沒着落，想是你已離京城了！」

「我——那回匆匆來，到你那邊，你不在，就留話告知他們，我因軍務在身，就走的！小梅，你好！」他也欣然說。

「差不多，還是老樣子哪！」

「聽人說，你如今是絃樂班的大紅人，好多人請你！」

「講我，我沒有甚麼事啊！你卻不同，聽人說，你在北方打仗，很得意——」她說，邀他入內間坐，又親自去掛了一杯清茶來，依待客之禮，恭敬地獻上。

「小梅，不可如此多禮呀！」燕青笑道，[illegible]

小梅徐徐坐下，又問：「這回來了幾天？住多久才走？還是留在京城？」

「我來了三四天，忙着軍務，但也偷閒出來逛逛，昨天見到你的大姊，我們有一羣人——至於走的日子，還沒有定，但不可能留在京城的！我待命，要再到北方去！」

「來了幾天，也不給我一個訊息！」王小梅稍微表現了一些失望，但那又是有喜氣的。

「時間不大湊巧，連日，上午和下午都沒空，每天要到晏下午，我知道，你下午一定忙，所以今天一早到樞密院辦了事，便專程趕到你這兒來，小梅，着實牽掛着你哩！」

「謝謝，我知道，上次你來，好多人都不知道，承你來看我——我是說笑的，不要介意，再說，你到東京，自然是忙人了，在東華門……」她吃吃笑，忽然頓住，急說：「對了，當上軍官，那人叫——叫甚麼，我來想想——哦，史進！」

「史進，他在東京嗎？」燕青急驟地問。

「現在早已走了，不知道他為了甚麼公事來東京，我有一個極相熟的姊妹，是華陰人，那史進不知怎樣找到了鄉里，可能有親戚從中介紹的，我們一起吃過飯，史官人提到你，說你打仗很出色，又昇了官，他自己，好像不大遂心地，但我沒有多問，他來東京，很忙的樣子，我們祇見了一面。」

「噢，我很久沒見他了，這是很能打的好漢子，為人也直爽可愛，原來，他是京西路的[illegible]

玉屏風

諸葛青雲著　社文圖

（291）

玉嬌娃苦笑道：

「玉妹猜過頭了，我當時並未知曉此事，祇見『天魔洞』已毀，『天魔心錄』『天魔盤元丹』，和『門主符令』等，完全失去，正驚疑錯愕間，突又從一座頹壁之內，發現我恩師『碧目仙娘』欲去應的真正遺書……」

「這是因為當時我不在面前，而我恩師之逝，又是被『魔心秀士』米通天所害……」

司馬玉嬌一驚道：

「這就難怪……」

玉嬌娃道：

「我恩師知道米通天既下弒逆辣手，傳宗至寶，必為所奪，遂於遺言竹筒之內，藏放一粒並非魔教之物的武林聖藥『小還丹』，命我立即服食，增強功力，才可誅却此賊！同時並嘆『天魔』門戶不正，無須貽害江湖，已於逝前，刺心瀝血，代我消除毒誓，要我從此轉入正途，於追回失寶後，一火焚之，永絕『天魔門戶』……」

司馬玉嬌肅然生敬道：

「狄前輩，逝前見道，定是上上解脫，玉姊無須悲抑……」

玉嬌娃笑道：

「如今玉妹應知我為何『闖』『天魔玉女』[illegible]

「這冒用玉姊名號的『天魔門第七代掌門人』，顯然必與你那心腸惡毒的師叔『魔心秀士』米通天，有不可告人的曖昧關係，如今她既出現，又和萬心玄勾搭上手，怎未見那米通天呢？」

玉嬌娃搖頭道：

「我也覺得此事有點奇怪，照理而論，米通天應在假玉嬌娃左右……」

說至此處，她已重行扮好男裝，嘆息一聲道：

「玉妹，我們說明經過，便趕緊前往『山海關』吧，到看秦文玉、蕭克英、和孟賈、焦身等人，有些甚麼災刼？是不是我們可以挽救？」

司馬玉嬌當然站起身形，與玉嬌娃相偕上路，並含笑說道：

「玉姊，此去『山海關』，我們會先過『葫蘆島』……」

玉嬌娃笑道：

港九影院聯合廣告

利舞台·倫敦·影都：第卅七天　德斯汀荷夫曼傑作　克藍瑪對克藍瑪　五項金像巨片　影都今晚午夜場：成功上映

翡翠·李活·荷洲·亞宮·蘭：今天五場盛大獻映　粵語對白全新攝貝　少林寺的劍　今晚全線午夜場　奪棍　孟元文　秦煌　主演　浩泉　寶

娛樂·寶聲·明月·黃金：今天五場盛大獻映　一部轟動武林的電影　少林寺的劍　今晚全線午夜場　奪棍

文華·明珠：週末五場撲飛請早　劇情輕鬆畫面美眼　哥痴妹更痴　今晚全線午夜場　奪棍

皇后·皇都·嘉禾：今天獻映　深入寫實經驗風趣大喜劇　周潤發·繆騫人·金鑫導演傑作　撈野　假戲眞情如戰場　今晚午夜場：成功上映　嘉禾明天長早場：成功上映

麗華·珍寶 3-921958 3-206506：今天獻映　寫實經驗愛情喜劇　周潤發　繆騫人　周麗娟　撈野　今晚夜場　麗華明午　成功上映　寶華明早場：成功上映

總統·華盛：第二週　天使的誘惑　山口百惠　三浦友和　寃魂不散

紐約·凱聲：第三週五場映　奪魄冤靈　今晚午夜場　賊贓

大埔寶華／新蒲崗美華 3-211655：五場請早　全面功夫全新　南北腿王　粵語對白　今夜午場　奪棍　重建完成　籌備開幕

豪華·新大華·華聲 5-762372 3-841199 3-617169：最後三天請速看　尚保羅貝蒙多　馬騮燒鬚　下期獻映　架步搜秘　今晚午夜場：賊贓

大華：今天五場　明天六場　雲鵰車　亨利施路華　主演　成功

新都·快樂 H773496 K666148：新都六場　快樂五場　羅娜珍莎　春滿小樓　快樂今晚午夜場：奪棍

新樂·富都·寶石 K657116：第二週　羅娜珍莎　小春滿樓　將快開幕　今晚午夜場　賊贓

龍華·恒星·油麻地：今五場　三毛流浪記　今晚午夜

大光明：第二週映　小春滿樓

京都·碧麗宮 5-722883：週末五場　美國舞男　第二週映　慾火焚琴

麗聲·國都：今天五場獻映　請即定座　兩位亞洲小影帝黃一龍·歐弟主演　三毛流浪記　賊贓

金門·民樂：今天五場獻映　請即定座　兩位亞洲小影帝黃一龍·歐弟主演　三毛流浪記　賊贓

樂聲·國泰：今天五場獻映　請即定座　兩位亞洲小影帝黃一龍·歐弟主演　三毛流浪記　賊贓

金明·華都：週末早請　南北腿王　週末五場　家牌翁·邪姑仔

海運·百樂 K678091 H702412：大滿特滿　德斯汀荷夫曼　大丈夫　成功上嶺

普慶·東：粵劇團公演　（夜場）　繡襦記

工商晚報

沙龍影友協會國際沙龍作品：「晨之霧」菲律賓陳烈震。

沙龍影友協會國際沙龍作品：「搶救國家」香港李志榮。

運用「攝影眼」拍攝風景照片

·連帆·

拍風景照片，相信是每個人都有過的經驗，也許人們同樣有的一個問題是，當你走進風景如畫的地區裡，幾乎每個角落都可以入鏡，可是在花多眼亂的情況下，你反而會覺得不知從何拍起。

有時，許多看來很美麗的景物，可是拍進鏡頭裡，曬放出來之後，卻發覺原來是那樣的平凡，由此可知道，無論是什麼題材的攝影，除了在取材上都有一定的眼光，術語上是「攝影眼」，透過了精明的攝影眼，才能選擇到適合於上鏡的素材，從而拍出優異的作品來。

當我們踏進風景區時，正是日迷五色，要拍攝優美的風景照片，有時反而不知應該從何拍起，這時，就得運用我們的「攝影眼」，而這種攝影眼許多時是來自經驗的累積的。

怎樣從複雜的景物中去蕪存菁，拍攝出優美的風景作品呢，除了光源、角度和構圖等必然的技巧之外，還需要注意下列幾點。

第一是特色，大自然是一草一木，一樹一石，雖然大致說來都如出一轍，可是如果我們細意欣賞，也會發覺山巒其中有特異的地方，這種特色，有時是由於氣候，有時是由於地區，總之我們在攝影時，應該用客觀的眼光來品評出特色來。

第二是利用陪襯，可使一幅普通的風景更具有地方性或者個別的意義，例如每個國家都有特殊的建築物，拍風景照片時，把這些地域性的建築攝進鏡頭，可以刻劃出照片的地區，又如將一些人物攝進鏡頭去，在藝術攝影上可具有紀錄性的價值。

第三，不要把畫面上的主位和賓位看得太重，有時在紛紛的景物中，正是百美紛陳，要擷取出一個分出賓主的單一的畫面，實在並不容易，遇到這情形，我們只要從畫面的疏密有致，陰陽對比豐富的畫面上着眼，同樣能拍出具有氣氛的作品來，有時在拍攝時難作取捨，不妨把鏡頭放遠，兼狙多位四週的景物，然後在放大照片時，再仔細研究剪裁出一個完整的畫面來。

龍協第十三屆國際沙龍圖片說明

上圖右起：一、「衝越火圈」（港澳最佳新鴻基金像）李志榮；二、「豚食」傅秉鈞；三、「撒網」，蘇棉煥醫生；四、「男人女人」，瑞典作者。

龍協第13屆國際沙龍 大會堂展覽廳展出

香港沙龍影友協會主辦第十三屆國際攝影沙龍展覽，前（五）日下午五時半在香港大會堂高座八樓展覽廳舉行開幕儀式，會長蕭建勳醫生離港攷察未返，由副會長鄭正剛主持，首由沙龍主席黃錦華報告籌辦沙龍宗旨目的及歷屆與目前之工作情況，隨即由副會長鄭正剛致歡迎詞；感謝全世界四十多國家和地區及港澳影友熱烈支持參加，本沙龍藉此觀摩各地不同風格，趣味，技術交流研究，更感謝沙龍工作委員，各評判辛勞甄選，此次將獲獎佳作及入選部份作品，刊印於攝影年鑑中，分送世界各地攝影友好，研究欣賞，開幕儀式中得港澳有關攝影團體首長及關心本會之攝影界前輩、俊彥蒞止，各公司行號惠賜廣告及贈花籃，信興星牌電業公司贊助全場音響，表示謝意。

詞畢，由前會長陳修瑜，副會長張寶璣、鄭正剛，沙龍主席黃錦華分別頒贈各項獎品。

獲獎者之國家地區臚列於下：

彩色照片組：美國P．S．A金牌——李志榮（香港）。金像獎（瑞典），銀像獎（印尼），銅像獎（印尼），黃恩（香港），葉樹柏（澳門）、崔鑑權（香港）。銅牌獎（義大利）、（紐西蘭）、（瑞典）、（印尼），周梓源、陳汝炟、蘇棉煥、李志榮、崔沛流、劉志偉、蕭建勳（香港）。陳修瑜盃——港澳最高積分獎：陳汝炟（香港）。新鴻基金像——港澳最佳獎：李志榮（香港）。

黑白照片組：美國P．S．A金牌獎（阿根廷）。金像獎（阿根廷）。銀像獎（阿根廷）。銅像獎（英國）。銅牌獎——唐景沂（香港），其餘十一個由歐美影友獲得。

陳修瑜盃——港澳最高積分獎：歐陽諒。光華眼鏡盃——港澳最佳獎：梁慶鑾。

據悉：該會爲隆重其事，於開幕頒獎禮中，柬邀有關攝影團體及各界攝影友好人士蒞止觀禮，鄭正剛、張寶璣副會長，秘書莫如盛，委員盧俊文、陳修瑜、陳紹文、歐陽偉雄、黃熾雄、許福明、李健暉、黃貴權、蘇棉煥、李永堂、朱濟權、蔡德光、關道毅、許爵榮、張伯根及沙龍主席黃錦華與全體沙龍工作委員在場迎賓招待。

沙龍主席黃錦華表示：此次展覽佳作，包括彩色黑白照片，色彩繽紛，題材新穎，是可表現世界各地之風格及攝影趨勢，一年一度國際攝影沙龍更可使到世界影友有交流研究機會，選印部份佳作百餘幀於攝影年鑑中，此年鑑爲攝影愛好人士甚爲重視，甚至爲藏書價值珍藏，所有入選作品，均在展覽廳中展出，公開展覽日期由六月六日至十一日，每日上午十時半至下午七時止，歡迎各界人士參觀，不收門劵。

香港明愛會十二日月賽

香港明愛攝影學會六月份月會，定於十二號晚上七時，在中環紅寶石餐廳舉行，是晚爲錦囊之夜，到時將由恰

知友社和樂中心開辦攝影文憑班

觀塘和樂中心爲適應青年朋友學習攝影之興趣，特於七月中旬開設攝影文憑班，逢星期六晚七時四十五分至九時十五分上課，爲期五月，課程包括（一）相機之種類及使用，（二）菲林之種類及速度特性，（三）快門、光圈使用，（四）閃光燈使用，（五）各種鏡頭之原理，（六）景深之原理，（七）構圖之方法認識，（八）光源方向認識，（九）冲洗菲林之藥劑認識，（十）冲洗菲林實習，（十一）放大剪裁照片實習，（十二）考試。此課程由本港攝影名家馮浩林先生爲本班導師，歡迎年滿十四歲以上之青年朋友參加。報名或查詢請於星期一至六下午一時半至五時半，晚上六時半至九時半蒞臨觀塘和樂邨居安樓六樓，或電三一四四八〇二三。

務份以作攝獎助興。

當晚之講座邀請攝影名家陳麟琨主講「靜物攝影」。陳氏除對燈光人像有其獨特之風格外，其他各類題材也有很獨到之心得，尤以靜物攝影爲最。當晚之燈光攝影並由陳氏擺設靜物以供各會員拍攝，爲配合起見，當晚之講座將與燈光攝影一起進行，以便各會友有實習之機會。

四月份之青山古寺戶外活動，將於月會晚上舉行專題3R照片比賽，設冠亞季軍獎三名，各得獎者可獲本會免費代放得獎之照片十六乘廿吋一張，各有參加當日活動之會友請帶備當日之3R照片參賽。

本月爲雙月賽之月份，請各會友携備相片參加。

牛頭角女青影會安排本月份活動

牛頭角女青攝影學會六月份在牛頭角社區中心舉行的集會有：十二日月賽評選；十九日會務研討；二十六日學術講座。

該會五月份月賽結果如下：甲組：冠軍、王廣龍（羅馬英姿）、亞軍，崔紅鈺（知春亭一景），季軍，王廣龍（歡樂時光）。

乙組：麥劍才（爆炸廣告）。

季賽：冠軍，唐寶儀（頤和園風光），亞軍，王廣龍（倒泥）。

眞道堂青年中心攝影組招新學員

紅磡路德會眞道堂青年中心，攝影組現招新學員，攝影組設有：A、攝影初級班：課程內容包括攝影初階及黑房基本知識。逢星期五晚八時上課。B、攝影中級班：課程內容包括照片畫面的取捨及色調配合，測光錶與濾色鏡的種類及運用，現場光與動態攝影技巧，底片陰陽差分析與顯影效果操縱，人像照片藝術處理，怎樣美化照片及黑白照片調色，淡淡燈光人像攝影。逢星期一晚八時上課。C、攝影研究班：內容包括攝影題材研討，照片翻攝與風光攝影，照片集錦及浮雕製作，舞台攝影，彩色概論及各種特殊鏡片攝影，幻燈片背景旋轉製作。逢星期五晚八時上課。D、彩色攝影特技班：內容包括彩色幻燈片種類及構造，色光概論，彩色菲林運用，彩色菲林冲洗，翻攝技巧，各種黑房特技及攝影特殊技巧。逢星期一晚八時上課。各班組課題十二講，爲期三個月，並且有戶外及戶內攝影活動，邀請攝影名家專題講座，歡迎各界人士參加，有意者請携帶近照及身份證於週一至週六晚六至九時半，到紅磡鄉嘉街寶石戲院大廈B座二樓報名，查詢電話：三——六四二四七二。

香港會攝影講座 李志榮講動態相

香港攝影學會主辦之公開學術講座，本期已邀得名青年攝影家李志榮講動態攝影，李君係近數年來本港成績最佳之青年攝影家之一，其沙龍及月賽成績皆異常美滿，更連續兩年獲黑白及彩色冠軍而榮陞榮譽組。李君將於六月十日晚八時在灣仔藝術中心地庫公開其攝影心得，並備大量照片及幻燈片示範。

聖匠社區中心暑期多項訓練

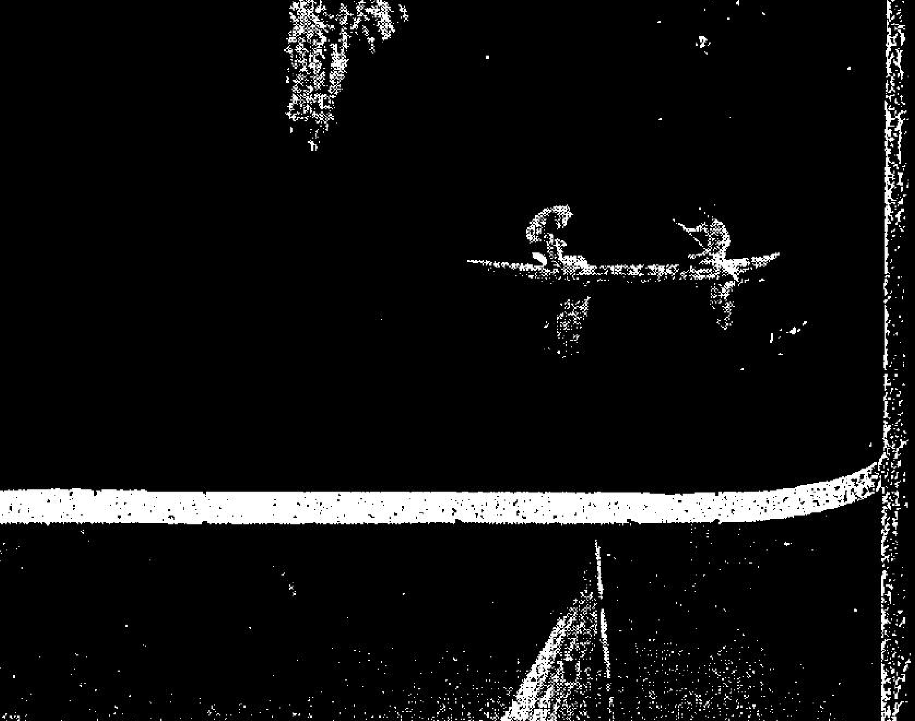
爲開展暑期活動，增加青少年益智訓練，聖匠社區開辦多項暑期班級：（一）廣告絲網印刷訓練，設初級及高級班，定廿日及廿三日分別開課，包括製版、印刷、蝕版、影版，全部實習。（二）廣告攝影班及彩色冲晒，逢二、四或三、五兩晚，教授職業性技術，中心設有大型黑房，學者毋須[illegible]備，新學深造均合適，（三）廣告美術設計班教授實用設計及美術，每週兩晚，上列班級廉收學費，全部冷氣課室，並敦請職餘人仕任教，凡對上列課程有志趣者均可入學，不分年齡性別，地址在紅磡蕪湖街尾黃埔新邨側聖匠大廈，K六二〇三〇一詢問。

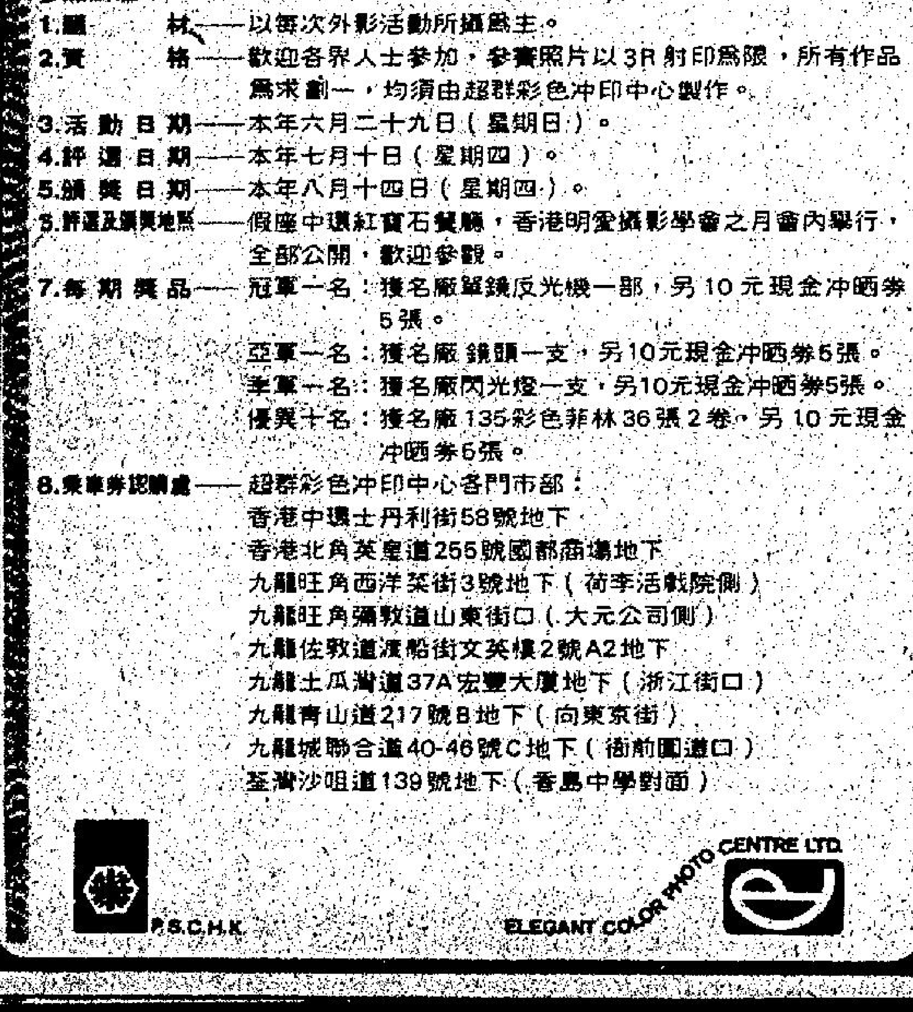
廣告設計製作 商業美專新班

商業美專茲開辦下列新班：一、廣告美術設計班；二、包括設計技法及印製，廣告攝影，包括印刷之彩色冲放方法，三、素描繪畫班，以提高設計者之表達能力，以勝任工作，進修報名到彌敦道佐敦道口華豐大廈7字，K三〇九四九一詢問。

焦點攝影會定期舉辦郊野一日遊

焦點攝影會將於本月二十二日（星期日）舉辦「夏日郊野一日遊」，行程包括圓玄學院及城門水塘。屆時並邀得數位濟麗新面孔模特兒隨團出發，作甫士人像。費用四十元（車費連午膳，於圓玄學院享受豐富午膳），報名地點：用支票或匯票郵寄或親臨灣仔軒尼詩道二五三號依時商業大廈五〇四室，支票或匯票請以「藝術推廣中心」爲抬頭。名額有限，購票從速。





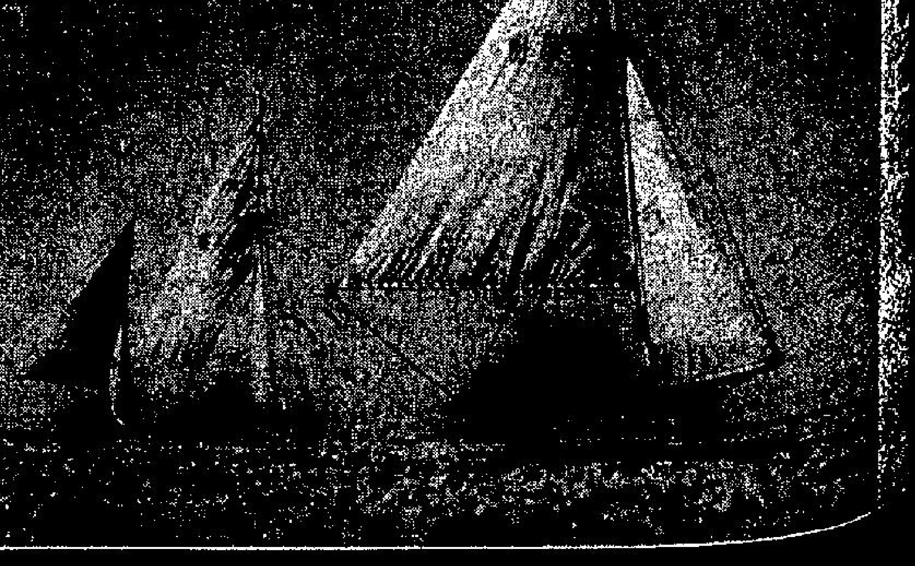
香港明愛攝影學會 超群彩色冲印中心 聯合舉辦公開專題攝影比賽

參加辦法：

1. 題　　材——以每次外影活動所攝爲主。
2. 資　　格——歡迎各界人士參加，參賽照片以3R射印爲限，所有作品需求劃一，均須由超群彩色冲印中心製作。
3. 活動日期——本年六月二十九日（星期日）。
4. 評選日期——本年七月十日（星期四）。
5. 頒獎日期——本年八月十四日（星期四）。
6. 評選及頒獎地點——假座中環紅寶石餐廳，香港明愛攝影學會之月會內舉行，全部公開，歡迎參觀。
7. 每期獎品——冠軍一名：獲名廠單鏡反光機一部，另10元現金冲晒劵5張。
   亞軍一名：獲名廠鏡頭一支，另10元現金冲晒劵5張。
   季軍一名：獲名廠閃光燈一支，另10元現金冲晒劵5張。
   優異十名：獲名廠135彩色菲林36張2卷，另10元現金冲晒劵5張。
8. 乘車劵認購處——超群彩色冲印中心各門市部：
   香港中環士丹利街58號地下
   香港北角英皇道255號國都商場地下
   九龍旺角西洋菜街3號地下（荷李活戲院側）
   九龍旺角彌敦道山東街口（大元公司側）
   九龍佐敦道渡船街文英樓2號A2地下
   九龍土瓜灣道37A宏豐大廈地下（浙江街口）
   九龍青山道217號B地下（向東京街）
   九龍城聯合道40-46號C地下（衙前圍道口）
   荃灣沙咀道139號地下（香島中學對面）

P.S.C.H.K.　ELEGANT COLOR PHOTO CENTRE LTD.

foto 影藝攝影學校
七月上旬開班
普通攝影之選課程　彩色攝影及放大
商業攝影之選課程　人像攝影
攝影課程簡介備索　歡迎參觀及垂詢
暑期加開日班



中東買盤仍盛 金價續告激升

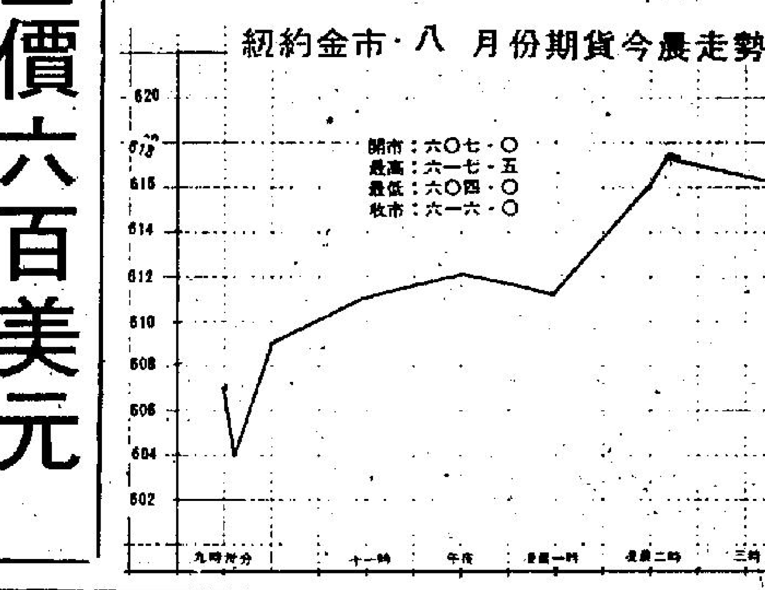
美元在國際市場均跌

紐約金市

【本報駐紐約金融記者金纏衣專電】此間週五金市，又大幅上揚，成交三萬八千張，而加哥市場則成交七千七百一十五張。

據金融界人士分析：今天今價的繼續激升，主要原因是由於中東買盤仍盛，而買家又跟風落行，故市價步步高昇。至美元在國際市場報跌收市價：美元兌西德馬克爲一．七七九二，美元兌瑞士法郎爲一．六三五〇，美元兌日元爲二一九．〇〇。今天主要買家爲經紀行及散戶，金商則有少量沽出。

紐約八月份期金以六〇七．〇開市，比前市升十美元，市價開高，係跟倫敦頭盤定價掛高，至開市後，一度回落至六〇四．〇，爲當日之最低價，稍後，即告步飇。中市時，價在六一〇．〇—六一二．〇之間上落，瀕收市前四十分鐘左右，買盤頗盛，最高價成六一七．五，以六一六．〇收市。整市波幅十三．五美元，收市價與前市比較，上升一九．〇美元，市勢相當堅挺。六月份期金收六〇二．〇，芝加哥九月份期金收六二二．〇—六二四．〇。現貨交收價爲六〇六．〇美元。



每安士價六百美元 傳沙國購金二百噸

【倫敦六日美聯社電】倫敦每日電訊在解釋週五的金價狂升時說，傳聞沙特亞拉伯簽約購入蘇俄出產黃金達二百噸，價格爲六百美元。蘇俄乃繼南非之後的世界最大黃金出產國。

此外，南非發生的種族暴亂，亦是促成金價上漲的另一因素。

該報又謂伊拉克及伊朗的衝突日趨嚴重更火上加油，加以科威特的伊朗大使館受襲及阿富汗事件都使金價上漲。

極具盛名的倫敦羅富齊父子一經紀表示，黃金作爲貨幣儲備的作用已被普遍承認。

旬拿貶值百分之35

【柏爾格萊德六日美聯社電】南斯拉夫週五宣佈，該國貨幣將貶值百分之卅五，目的刺激出口貿易。現時每美元兌二七點三〇（旬拿），上升了二十至廿一（旬拿）。

美兩家大型銀行 又減至十三厘

【紐約六日法新社電】大多數美國銀行包括萬國寶通銀行和漢華實業銀行追隨大通銀行週三減息的行動，將其最優惠利率由一分[illegible]

集團主席包玉剛爵士在希臘一船務展會上，對獨立油輪的海上安全表示關切，更呼籲部份政府儘速通過實施國際海事安全條例，提高海運的安全性。

包氏續強調須加強政府管制條例，促使更多注意力放在提高海員訓練及質素上。

包玉剛爵士乃在兩年一度，在希臘舉行的國際船業展覽會上（POSIDONIA FROM），以獨立油輪船東協會（INTERTANKO）主席身份發表上述演講。該展會乃世界船業巨擘聚頭的盛事，展期由六月二日至七日。

股市經濟版

香港京華銀行 希爾頓分行開幕

【本報訊】香港京華銀行一九六〇年已在本港註冊，服務工商界垂廿載，實力雄厚，信譽昭著。自一九七九年八月更成爲BCCI HOLDINGS（LUXEMBOURG）S.A.之成員。該集團集各國資金及經驗豐富之銀行專才，京華銀行在董事長蘇白爾先生（LOUIS E. SAUBOLLE）領導下，積極計劃發展，陸續開設分行，方便各區客戶。位於香港希爾頓酒店地下商場之新分行經已於五月卅日（星期五）開幕，敦請香港銀行監理處處長馬敢先生光臨主持剪綵儀式，並設雞尾酒會招待嘉賓。工商名流同業先進，各機關首長紛紛到賀，場面熱鬧，杯酒言歡，極一時之盛。

最基本因素。

麥氏表示炎熱季節已臨，生雪的市場大致上可謂已入旺季，通常生雪產銷旺季乃介乎二月至十一月間。但真正的需求顛峯期，應在七月期間季節來臨後。

該廠產量佔全港生雪供應的最大部份，其餘三爲部份細廠供應，麥氏說全部廠房日產量可達千二公噸，而在現時的旺季來說，每日的供應比需求大約交出四十至五十公噸。

麥達表示本港生雪產量，有九成是用於漁業，其餘則爲一般市面的消費用。

道亨銀行分期息降至十三厘七五

【本報訊】道亨銀行於星期五（六月六日）宣佈，該行之所有分期付款貸款息率，全部再次大降低一厘半，由即日起生效。

此即表示，該行之自住樓宇貸款特惠息率，現已由十五厘二五減爲十三厘七五；而其他分期付款之息率，則由十五厘七五減爲十四厘二五。

道亨銀行分行業務總監鄒盛源先生表示，此次調低貸款息率，是與香港及海外減息趨勢看齊，該行希望藉此使廠客戶盡早受惠。

上午金融行情表

六月七日

銀行同業拆息　八厘

（九九K金價）
開市3550．0　去息
最高　收市
公價　最低

（美鈔）		（美電）	
最高	4·910	最高	4·920
最低	4·905	最低	4·910

（歐洲金價）

倫敦（每安士）597.00美元（升16.25）
瑞士（每安士）600.00美元（升16.00）
巴黎（每安士）595.39美元（升12.08）

（雜幣）

日元（每萬計）	221·50
新台幣（每千計）	120·00
菲、幣（每百計）	60·00
新加坡大元（每元計）	2·28
西德馬克（每百計）	278·50
法國法郎（每百計）	118·50
瑞士法郎（每百計）	298·00
荷蘭（每百計）	252·50
加拿大元（每元計）	4·25
澳洲元（每元計）	5·63
正鎊（每鎊計）	11·40
坡幣（每元計）	0·98
人民幣外滙牌價	30·24

港幣滙率指數：（昨日）91·7 跌0·3

（上表行情係根據出入價折計）

（由佳富集團提供）

英美加黃金期貨

紐約「倫敦金」現貨價
606·50美元（升19·50美元）
美國紐約週五收市價（八月份）
616·00美元（升19·00美元）
倫敦金價收市後掛牌：
×週五每安士買入價×週五每安士賣出價×
600·00美元　602·00美元
（升14·00美元）（升14·00美元）

突破競爭對手搶奪市場 廠商生產闊封牛仔布

本港牛仔布紡織業競爭激烈，部份紡織廠業務蒸蒸日上，部份則因經營不善等諸原因，陷入困境，甚至倒閉。在這種商戰形勢下，各家工廠爲着增加本銷和外銷訂單，爭取更大市場，各出奇謀，以擊敗勁敵。

九龍一家規模頗大的紡織廠最近採取新機器，提高牛仔布質量和產量，大量生產闊封優質牛仔布，以搶奪新市場，這是本港紡織業大力謀求新發展的一個突破。

一家不願發表名字的紡織廠董事經理對本報記者表示，現時本港一般紡織廠生產的牛仔布，都是四十四吋至四十五吋封的布料，製衣廠一般亦採用這種窄封布料製造牛仔褲。但是，這種布由於窄封，在裁剪上較爲費工，難以省料，不利降低產品成本。該廠有鑑及此，並考察到歐洲廠家歡迎採用無梭機製六十吋闊封牛仔布，而且美國市場亦趨向大量使用這種品種布料，近數個月來購買大批無梭織布機，大量生產六十吋牛仔布應市。

該廠目前六十吋牛仔布的月產量達五十萬碼，廣銷美國和歐洲，本港有些製衣廠亦開始訂貨，相信以後採用六十吋牛仔褲的工廠，會愈來愈多。該廠董事經理對這一前景表示樂觀。

該廠董事經理說，本港牛仔布銷路一向甚佳，美國和西歐許多廠家到港訂購成衣，或購買牛仔布，尤其是六十吋牛仔布外銷日受歡迎，其主要原因是這種布闊封，裁剪合料，亦可被裁，可減少裁剪造成的廢布料因而可降低成本。一般製牛仔褲，布料成本大，如能減少布料，成本下降，調低價格，增加競爭力。用無梭織布機織成的六十吋布料，品質較好，生產效率高。

本港製衣廠，目前仍沿用四十四吋和四十五吋牛仔布，有些廠家對六十吋牛仔布不大熟悉，相信今後本港廠家改用六十吋布會逐漸增多。

數年前本港有數家紡織廠開始生產六十吋牛仔布，不過這幾間廠專門生產高級牛仔布，數量不多。

在原料方面的競爭亦很激烈，本港棉紡一向優於台灣和南韓，紗廠在這方面，正在加强出口競爭，他們增加錠子，壓低價格，大力向香港出口。本港許多廠家仍以採用港產原料，但外來貨價日見減低，因此採用台灣等地的原料，已越來越多。

本港紡織業要打開局面，必須克服許多困難和阻力，不過，本港工商業家在世界市場競爭白熱化的今天，設法加強競爭能力。據該位資深工業家表示，本港紡織業根基較爲牢固，對於外國商家的訂貨要求，反應快捷，能盡量滿足買家提出的條件，同時，港商爲適應外國客戶訂貨需求，迅速解決規定產品所需的原料供應問題，保証按質按量生產，準時交貨。本港廠家生產的各類貨物，就品質看，質量逐漸提高，同時，長期以來貨必對辦，付貨期準，這已在外國商家中建立良好信譽，使香港在市場上贏得一個立足地位。

該位廠家指出，本港紡織業存在的另一個問題是，紡織工人越來越少，招請困難，這主要是因爲紡織廠車間，機器噪音大，空氣中有大量飛紗，年輕人不喜歡從事這一行業。紡織工人的工資，一般在一千五百元左右，技術較好的大約二千元，比去年增長百分之三十。有些廠家爲着降低成本，提高生產效率，並減少工人難請的壓力，改採用效能較佳的紡織機器，而無梭紡織機，性能甚佳，可減少人力。

該位廠家還對記者表示，本港紡織業的主流，還是邁勁發展，個別廠倒閉，其中與多年經營不善等因素致弊所造成，有些廠商担心在財政上發生困難，甚至要求現金交易。但亦有許多廠家千方百計，要努力闖出新局面。他認爲，本港紡織業前景仍好，自有其存在的基本價值。至於牛仔褲市場，前一段時期（四、五月份）比較淡些，不過產量仍能保持。他認爲牛仔褲的基本需求仍甚大，牛仔褲有多年歷史，無論歐美、本港、東南亞及其他許多國家及地區，牛仔褲仍然深受歡迎。即使在前數月，美國經濟衰退，美國人消費能力下降，穿着較爲隨便，但牛仔褲仍具有價廉（與其他較高級衣服相比），耐穿的優點，因而不會受嚴重影響。尤其是，現在世界人口比例中，青年人越來越多，他們的購買力亦已增強，所以市場前景仍頗可樂觀。這位廠商預測，下半年內，牛仔褲市場會由淡轉旺。（本報記者陳演）

美銀行利率續趨低

歐洲美元利率

	新鴻基證券	獲多利財務	永亨銀行
七日期通知	九又八分一		八．〇
一個月	八又四分三	九．〇	九．〇
三個月	九又四分一	九又八分三	九又四分一
六個月	九又八分三	九又十六分七	九又四分一

鉛價未能受惠 可可豆期貨大跌

【倫敦美聯社六日電】中東的緊張局勢與持續下降的銀行優惠利率對本週的期貨市場起很大的刺激。金價連續上升，已打破三個月來的最高紀錄；但其他如鉛等金屬則交投疏落，價格預計將會跌破兩年來的最低紀錄。

另方面，原糖的市況頗爲活躍，但可可豆則面臨四年來的最低價格，放出的人極多，但吸納的人則極少。另外咖啡豆方面也因巴西的天氣驟變而產生價格上的混亂。

至於穀物市況則非常穩定，實反映了共市先前猶豫不決後的上升價格。英鎊對美元的滙率搖擺不定。

繼前期金市交投無大上落後，有影響力的買家認爲現時的高價位，將會使金市繼續上升，達到另一高峯。中東的局勢已使人看好金市，加上伊朗槍殺人質的謠言傳出，金市更見堅挺。另外，南韓的混亂局面也刺激金價上升。現時賣家多不願過早拋售存貨，因下週的石油出口國家會議可能決定原油再次加價，預料金價會再受刺激而另創一高峯。

本週股市行情表

本週四會成交總額：七億六千八百四十三萬元
香港交易所：一億四千六百七十一萬元
遠東交易所：三億四千五百八十九萬元
金銀交易所：二億七千四百四十五萬元
九龍交易所：一百三十八萬元

恒生指數
開市：九〇一．六七　最高：九三一．七六
收市：九三一．七六　最低：八九九．三九

遠東指數
開市：四三二七．五四　最高：四四三九．二九
收市：四四三九．二九　最低：四三二四．六一

金銀指數
開市：七六九．六一　最高：七九二．八五
收市：七九二．八五　最低：七六八．二七

金指數
開市：七六六．四六　最高：七九〇．三三
收市：七九〇．三三　最低：七六四．八一

銀指數
開市：八六五．五九　最高：八八九．五三
收市：八八九．五三　最低：八六五．〇二

恒生銀行	一一七．〇〇	（一〇二．〇〇）	一一七．〇〇	一〇三．〇〇
東亞銀行	五六．五〇	（五一．〇〇）	五六．五〇	五一．五〇
海外信託銀行	四．五壹	（四．二壹）	四．七五	四．三五
友聯銀行	六．八〇	（六．七〇）	六．八五	六．七〇
永隆銀行	四九．七五	（四九．〇〇）	四九．七五	四八．七五
（公用類）				
港燈集團	五．九〇	（五．八〇）	五．九五	五．八〇
港燈債券	三〇．五%	（二六．二%）	三一．〇%	二七．〇%
港燈認股証	五．四〇	（五．一五）	五．五〇	五．一五
九龍電燈	二一．五〇	（一九．九〇）	二一．六〇	二〇．〇〇
中華煤氣	二三．八〇	（二三．三〇）	二三．八〇	二二．四〇
電話公司	二四．六〇	（二三．九〇）	二四．八〇	二三．九〇
中華巴士	四〇．〇〇	（三九．七五）	四〇．五〇	四〇．〇〇
九龍巴士	六．三〇	（五．九五）	六．三五	五．九五
油蔴地小輪	三五．二五	（三四．五〇）	三五．二五	三四．五〇
香港隧道	一〇．五〇	（九．四〇）	一〇．五〇	九．五〇
（倉塢類）				
九龍倉	六四．五〇	（六五．〇〇）	六六．五〇	六三．五〇
九倉債券七厘壹	七四．五〇	（七二．〇〇）	七四．五〇	七二．〇〇
安全貨倉	三．八〇	（三．八〇）	三．八五	三．八〇
（航業類）				
亞洲航業	五．七〇	（五．六五）	五．八〇	五．五〇
會德豐船務（A）	五．四五	（五．四〇）	五．五〇	五．二五
維達航業	三．三〇	（三．二五）	三．四〇	三．二五
華光航業	四．〇五	（四．〇〇）	四．〇五	三．九五
信德船務	四．三〇	（三．八〇）	四．三五	三．七壹
東方貨櫃	三．四〇	（三．三壹）	三．四壹	三．三五
（建築類）				
保華	二．六五	（二．六〇）	二．六五	二．五五
新昌	三．三壹	（二．九〇）	三．三壹	二．九〇
大新（公和）	三．七五	（三．六〇）	三．八〇	三．五〇
海港工程	〇．七九	（〇．七五）	〇．八一	〇．七七
青洲英泥	四七．七五	（四七．五〇）	四八．五〇	四七．〇〇
安達臣大亞集團	四．四〇	（四．二五）	四．四〇	四．二五
（投資類）				
聯合企業	七．六〇	（七．三五）	七．六〇	七．四〇
怡和證券	八．五〇	（八．二五）	八．六五	七．二五
新鴻基證券	二．一壹	（二．一〇）	二．二〇	二．〇壹
匯豐投資	二．七壹	（二．七〇）	二．八壹	二．七五
新鴻基財務	二．八〇	（二．七壹）	二．八壹	二．七〇
僑聯金融	〇．四〇		〇．四〇	〇．二六
香港財務	〇．七〇		〇．七〇	〇．六九
（地產類）				
置地公司	一一．五〇	（一一．〇〇）	一一．六〇	一〇．九〇
置地債券認股權證	二二〇．〇〇	（一九五．〇〇）	二二八．〇〇	一九五．〇〇
置地債券八厘	七四．五%	（七三．五%）	七五．五%	七四．〇%
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
銓利基業	〇．七三	（〇．七五）	〇．八二	〇．七〇
國泰置業			〇．二三	〇．二三
永泰置業	五．八五	（五．七〇）	五．八五	五．六五
捷聯企業	三．二〇	（三．〇〇）	三．二〇	三．〇〇
奕漢企業	五．二〇	（五．二五）	五．四〇	五．一五
長江實業	一三．七〇	（一三．四〇）	一三．八〇	一三．二〇
麗君地產	六．二〇	（六．一五）	六．二五	六．一〇
富利地產			一．六〇	一．六〇
金山地產	二．一五	（二．〇〇）	二．一五	二．〇〇
恒生工業地產	〇．五四	（〇．五二）	〇．五四	〇．五一
大昌地產	三．六壹	（三．五壹）	三．六五	三．五〇
兆安地產	二．五〇	（二．四壹）	二．五壹	二．四五
嘉年地產	一．八〇	（一．七二）	一．八〇	一．六八
聯邦地產（A）		（三．七壹）		
聯邦地產（B）	〇．七〇	（〇．七〇）	〇．七五	〇．七〇
永達利企業			〇．六八	〇．六八
廣聯企業	一．四三	（一．四〇）	一．四六	一．三二
亨隆地產	二．一壹	（二．一壹）	二．一壹	二．一〇
四海地產	二．一壹		二．二〇	二．一壹
大生地產（除淨）	二．〇壹	（一．九五）	二．一〇	一．九一
大寶地產	二．七壹	（二．六五）	二．七壹	二．六五
華信地產	一．二五		一．二七	一．二二
華光地產	一．六〇	（一．五六）	一．六一	一．五五
利豐地產	一．九二	（一．八八）	一．九二	一．八四
太古地產	五．八五	（五．五〇）	五．九〇	五．四〇
合和地產	一一．三〇	（一一．八〇）	一一．四〇	一〇．九〇
新鴻基地產	九．七五	（九．七〇）	九．九〇	九．四〇
新鴻基地產新股	九．九〇	（九．七五）	一〇．〇〇	九．五〇
恒隆地產	一〇．一〇	（九．八〇）	一〇．三〇	九．六五
建煌新記	一．二八	（一．二三）	一．二八	一．二〇
夏利來	一．五八		一．七〇	一．五二
夏利文	一．三一	（一．一八）	一．三二	一．二九
廖創興	二．三〇	（二．三〇）	二．四五	二．三〇
大捷財務投資	一．〇七	（一．〇六）	一．一二	一．〇一
萬生	〇．三壹	（〇．二八）	〇．三五	〇．二七
漢國		（〇．九三）		
信託公司（A）	五．七五	（五．三〇）	五．八〇	五．三五
明輝發展	一．八一	（一．四七）	一．八一	一．三二
利興發展	三．五壹	（三．五壹）	三．六〇	三．五〇
泰盛發展	一．五八	（一．五五）	一．六〇	一．五四
世界發展	二．六〇	（二．六五）	二．七〇	二．五壹
遠東發展	三．七壹	（三．五壹）	三．八五	三．五五
海南發展	二．八五	（二．六壹）	二．八五	二．六〇
新世界發展	三．九五	（三．八壹）	三．九壹	三．八壹
好世界投資	二．四五	（二．四壹）	二．五五	二．四〇
（工商類）				
怡和公司	一四．九〇	（一四．八〇）	一五．一〇	一四．六〇
怡和七厘半債券	八六．〇〇	（八四．〇〇）	八六．五〇	八三．〇〇
和記黃埔	八．二五	（七．九〇）	八．三〇	八．〇〇
和記黃埔優先股	〇．九五	（〇．九四）	〇．九五	〇．九三
太古洋行（A）	七．四〇	（七．一五）	七．四〇	七．一五
太古洋行（B）	一．三四	（一．二八）	一．三四	一．二八
會德豐（A）	四．四五	（四．三五）	四．五〇	四．三五
莊士集團	五．〇五	（四．九〇）	五．四〇	四．八五
淘化大同	六．七五	（六．四五）	六．七五	六．五〇
聯合汽水			六．〇〇	六．〇〇
香島漂染			五．〇五	五．〇五
莊士集團債券	一〇六．〇〇	（九八．〇〇）	一〇六．〇〇	九八．五〇
港機工程新股	九．五〇	（九．六〇）	九．六〇	九．四〇
邵氏公司	四．五〇	（四．三〇）	四．五〇	四．三〇
星島報業	七．一五	（六．四〇）	七．二〇	六．四〇
永安人壽	三．〇〇	（二．八〇）	三．〇五	二．七〇
羅立斯	〇．壹	（〇．一四壹）	〇．壹	〇．一四壹
屈臣氏	六．七〇	（六．六五）	六．八〇	六．一〇
生力啤	七．一五	（七．一〇）	七．二〇	七．一〇
森那美		（六．九〇）		
英之傑企業	五．〇〇		五．一〇	五．〇〇
和寶	一．一七	（一．一四）	一．一九	一．一二
立興	六．二〇	（六．二〇）	六．四〇	六．二〇
南順	二．五〇		二．五〇	二．四〇
寶光	五．九五	（五．四〇）	六．一〇	五．四五
仁孚	一．二八	（一．二六）	一．三一	一．二二
碧瑤金鑛			〇．〇九	〇．〇九
人頭馬	七．一〇	（七．〇五）	七．一〇	七．〇〇
（百貨類）				
永安公司	五．〇〇		五．〇五	四．八五
瑞興公司	二．四五	（二．四〇）	二．四五	二．四〇
鱷魚恤	三．一〇	（二．九壹）	三．一〇	三．〇〇
連卡佛（A）	七．二〇	（七．〇〇）	七．三〇	七．〇五
（紡織類）				
南洋紗廠			三二．〇〇	三二．〇〇
南海紗廠			九二．〇〇	九二．〇〇
南豐紗廠			一四．二〇	一四．二〇
裕泰針織	八．二〇		八．四〇	八．二〇
南聯實業	三．四五	（三．三〇）	三．四五	三．三五
長江製衣	一二．三〇	（一一．八〇）	一二．三〇	一一．七〇
麗新製衣	四．九〇		五．〇〇	四．九〇
新馬製衣	二一．〇〇	（二一．〇〇）	二一．〇〇	二〇．五〇
（酒店類）				
大酒店	三四．五〇	（三三．二五）	三五．五〇	三三．五〇
遠東酒店	一．四三	（一．三八）	一．四五	一．三八
國際酒店		（〇．八〇）	〇．八〇	〇．八〇
[illegible]	四．九五	[illegible]	[illegible]	[illegible]

美英股市

美通膨率下降 美股上升二點

【紐約六日美聯社電】紐約股市週五表現堅穩，通膨率有跡象回落利好消息。

杜鍾斯卅種工業股平均指數收市前半小時升近兩點。

政府發表美國生產品價格，五月份上升〇點三，是兩年半來漲升最少紀錄，通貨膨脹壓力的陰影消除，然而，失業率在同期間卻由四月份的百分之七猛增至百分之七點八。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升二點八二，收八六一點五二，是三個月來最高紀錄，全週共升了十點六七。

紐約證券交易所的上升股數與下跌股數是五比三。

成交總額達三千七百廿三萬股，前市四千九百〇七萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升〇點二九，收六四點六七。

英股報升，金融時報卅種工業指數升二點五，收四二五點九。

美國股票走勢指數

【紐約六日美聯社電】紐約股市走勢指數

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	八五八．二八	八六一．五二	升二．八二
運輸股	二七六．五九	二七八．〇九	升〇．七三
公共股	一〇九．七九	一一〇．〇八	升〇．五五
普通股	三一一．六七	三一二．九四	升一．〇五

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	3060	3130
渣打	3070	3120
海外信託	3070	3120
佳富金融	3080	3130

（今晨十時半報價）

倫敦期貨行情

（六月六日）

商品	收市買賣價
三個月期銅	900·00／901·00
三個月期白銀	751·00／753·00
可可（七月份）	1093·00／1095·00
咖啡（七月份）	1688·00／1690·00
糖（八月份）	343·75／343·80
橡膠（七／九月份）	61·50／61·80

·新鴻基億利商品有限公司提供·

救星 你就是
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐血
電話：二…八

金幣銀幣 徵求
華興錢幣公司大量徵求香港金幣銀幣及細頭一九二一年帆船民國錢幣 地址：大道中⑤440017

聘請
誠聘 技工
某大機構擬聘水電技工，月薪起點1250元，合者即來面見。附照片及信函寄本報信箱K六九八五五八號或電話W七五五

木器製品
專造各類學生桌、玩具、木柄，歡迎訂造 電話：③342228陳治

白蟻剋星
專業滅白蟻 貨倉木屋林場清除如不絕跡分文不收 日夜③三七三七九八

提防假冒
中聯 搬運公司
5·635157
5·627922
3·632345
3·333532

商業

善補靈藥
老牌妙藥 外施
強壯體質 固本培元 有不可思議之效
各處有售
一家四口生活保障

萬藥天
痔痛
立止痔血脫肛 無痛新法 三天脫落 遠年痔管 神效免掛線 永遠不痛
（保證痛除·藥到病除）
全港獨一·日本最新·歷史悠久·遠近知名

醫藥

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚聯刊，每天六元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（聯刊不在此限）。
涉及法律性廣告，請攜同身份証
洽刊處
（一）中區德輔道利源東街八號地下
電話：二四五九五二·二二式式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三七零·二八零七零八
（三）彌敦道零零號東英大廈式零壹室生記租務處
電話：六九八五五八
（四）旺角弼街廿二號東興大廈生記租務處
電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三式號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二式一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四十七號）
（十）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道三十七號L）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八十七號）
（十四）新蒲崗二十六座中七十號審計行
電話：九三五六五

農曆五月舉行
喜筵九折優待並贈酒水

今年農曆三月，尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會爲了酬謝嘉賓，舉辦「歡樂月」，即在這一個月期間，如果在美麗宮酒樓享受酒菜時，可獲九折優待，並且獲贈酒水，但是在夜總會享用時，則不包括在內。

農曆三月是中國人嫁娶最少的月份，在酒樓行業來說，那屬淡月，聰明的酒樓老板，都在運用腦汁，來應付這一個淡月。

尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會董事總經理蔣生，這次首創的歡樂月，就獲得極度成功，因爲在農曆三月時間，在「美麗宮」享用「歡樂月」優待酒菜者極多，曾經嘗試「歡樂月」酒菜的人士，都盛讚不已，認爲「美麗宮」的確是酬賓，「歡樂月」酒菜和價錢都十分受歡迎，而蔣生的設計是成功了，能夠把淡月變成旺月，所以「美麗宮」在農曆三月，也賺了錢，董事局同人對此十分歡欣。

根據酒樓業中人表示，農曆五月也是酒樓的淡月，酒樓業老板們感受隱憂者。

但是美麗宮酒樓夜總會，却早已做好準備了，因爲「美麗宮」在農曆五月，又推出「歡樂月」酬賓，仍照農曆三月[illegible]狀態的喜慶宴會一樣，絕對不會「偷工減料」，由即日開始接受預定，電話三一一六九六二八一至八。

今天是農曆四月廿五日，五月初一將于下星期五（新曆六月十三號）來臨，即是由新曆六月十三號至七月十一號（農曆五月廿九）止，在這農曆五月份期間，美麗宮酒樓「歡樂月」是飲食好去處。

本月十七號即是農曆五月初五的端午節，並屬本港公衆假期。在這一天歡樂時光中，如果你和你的朋友，家人親戚想歡聚一堂，那麼美麗宮「歡樂月」是一個好去處呀！

美麗宮大酒樓夜總會獨家秘製的駱駝掌喜筵，由于駱駝掌來源又告減少關係，所以「美麗宮」快將停止供應駱駝掌喜筵了，喜歡享受這種新奇珍補的人士，幸勿錯過機會。

美麗宮大酒樓夜總會首創的鮑翅駱掌筵席，特價一千四百元，菜譜如下：大龍蝦沙律，（兩熱葷）生炒鵪鶉鬆，炒蟹鮮蟹拑。竹絲鷄原燉鮑翅，鮮蘑鮑扣駱駝掌，清蒸雙喜紅斑，雲南腿四寶蔬，紮肚拆會駱駝掌。鴛鴦炒飯，上湯水餃麵，杏汁銀耳，羊城美點。

駱駝掌海鮮席特價九百八十元，菜譜如下：錦綉大拼盆，（兩熱葷）生炒鮮帶子，金錢握滿掌。竹絲鷄花膠絲拆會駱駝掌，清蒸雙喜紅斑，正式鹽焗子鷄，鮮蘑鮑扣駱駝掌，蟹肉扒鴛鴦蔬。八珍炒飯，香桅伊麵，合時布甸。（徵食家）

「風雲」原唱人仙杜拉在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出

飲食夜遊

海城夏令喜筵
兩款菜譜酬賓
謝師宴極受同學們歡迎

尖沙咀新世界中心，全球最大之海城大酒樓夜總會由明日起，一連三週，舉辦謝師宴特別週，極受同學們歡迎，連日以來，則往「海城」預定謝師宴或聯歡宴者衆。

海城大酒樓夜總會的謝師，備有四種方式，任由選擇，計爲中式筵席宴會，西式鷄尾酒會，西式叙餐晚會，西式餐舞會等，特價優待歡迎各校同學查詢定座，電話三一六九三五八七，三一六九三五七一。

電視片集「風雲」原唱者仙杜拉，由本月一日起，在海城大酒樓夜總會演唱，嘉賓熱烈歡迎，但台期祇有十晚，本月十一號（下星期三）晚臨別演出，機會難逢。

海城大酒樓夜總會爲酬謝嘉賓惠顧盛情，由本月五日起迄至八月五日止，一連兩個月，隆重推出夏令喜筵兩款，用料上乘，斤兩足够，烹飪美味，今特介紹如下：

甲款每席特價一千四百八十元，菜譜如下：西沙律龍蝦，燒雲腿拼帶子螺片，蟹皇西山燕液，鷄汁燒大鮑翅，香桅琵琶鷄，翡翠鮮鮑片，鮮蓮冬瓜盅，清蒸大海斑，火鴨荷葉飯，高湯水餃麵，香杧布甸，四式美點。

乙款每席特價八百八十元，足十四位用，菜譜如下：四式大拼盆，鵲巢翠帶子，龍鳳百花蟹腿，紅燒鷄絲翅，海城琵琶鷄，窩燒婆參鮮鮑，冬瑤金銀腎球，清蒸大宵班，鮮蝦楊州飯，上湯生麵，什菓鮮奶凍。（夜遊俠）

陳義芳由台歸
七號銷假中華

中華酒樓夜總會，在娛樂事業吹遍淡風之際，竟然每天晚上保持八成上座，眞是難得，行內人，無不津津稱道。

據「中華」節目部負責人昨天公佈消息：陳義芳已於本月四日晚由台灣返港，當晚即致電給該夜總會報到，她說休息兩三晚之後，七號當即會銷假登台，在「中華」獨家長駐主唱。

陳義芳的歌藝有一定水準，但在本港的歌唱圈中，擁有不少的捧場聽衆，預料七號晚銷假「中華」，會增加不少熱鬧的。（燕子）

青春熱情歌后杜麗莎由今晚起在尖沙咀海洋皇宮酒樓夜總會演出

熱情歌后杜麗莎
今起在海洋演唱

尖沙咀海洋皇宮大酒樓夜總會向以氣派豪華，場面偉大，招待週到，菜靚價平，馳譽港九，可筵開三百席，全無柱擋，設有室內免費停車場，可泊車數百輛，備用勞斯萊斯新型房車，免費作迎親花車之用。

海洋皇宮大酒樓夜總會爲酬謝嘉賓起見，凡在夜總會宴客五十席以上，可全部包場，免收入場費用。在貴賓廳宴客欣賞表演，及跳舞，完全免費。

青春熱情歌后杜麗莎，最近在美國演出舞台劇，轟動一時，極獲歡迎。杜麗莎已由美國載譽返港，接受海洋皇宮大酒樓夜總會邀請，由今「七」晚（星期六）起，在該夜總會隆重演唱。杜麗莎聲色俱全，擁躉極多，甚少在本港中式夜總會演唱，今獻藝「海洋」，誠屬各界人士之好消息，定座電話三一六七七一壹一。（夜遊人）

小女歌星鳳儀
主唱大埔歌廳

芳齡十五歲的鳳儀，可稱後起新秀，憑她的美妙歌聲和溫柔動作，不知傾倒新界幾許知音人士？主唱大埔歌廳，極受歡迎。

這位小姑娘是具有天賦的優厚條件，不論音色外型和潛質，都是超羣出衆，卓越優異的。她唱粵語時代曲酷似張德蘭，她的國語歌則媲美鄧麗君，前程實難限量。

彌敦酒店酒菜部
各式美食皆齊全

衣、食、住、爲日常生活中不可缺少之要素，其中尤以食爲最主要，開講有話民以食爲先也。選擇「食」的地方都要有點門路。當然要地點適中交通方便，兼用料上乘，價錢公道，廳堂高雅，座檯舒適，服務週到爲理想。正所謂食野食得舒服，使錢使得開心。

九龍彌敦酒店酒菜部就俱備上述條件了。其中分爲下列各部門：二、三、四樓，爲酒菜部，專營早午茶市，筵席婚宴，雀局遣興。六、七樓，全層貴賓廳房，高雅大方，最合適商場酬酢。地廳醉香居，茶市晚飯常備生猛海鮮，明爐燒烤，羊城小菜，地庫地茂館家鄉地道小菜，著名九大簋早已膾炙人口。最近推出的原燉鷄鮑翅，錦繡冬瓜盅，虎門炒蟹，脆皮蝦仁，油泡香螺片，乾隆[illegible]美小食，正是式式俱備，包羅萬有，至於消費，豐儉隨意。據悉六、七樓貴賓廳房，午茶中飯，歡迎電話訂座，醉香居及地茂館晚飯宵夜，訂座電話：三一八八五一四五接洽，當會妥爲安排。

海洋皇宮大酒樓夜總會

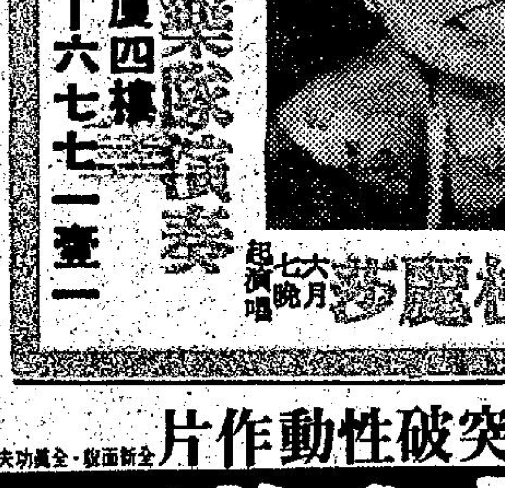
「海洋」四好
出品好　招呼好
價錢平　菜色靚
喜筵壽酌　歡迎定座
設有室內免費停車場可泊車數百輛及勞斯萊斯新型房車免費作迎親花車之用
在夜總會宴客五十席以上可全部包場免收入場費用
在貴賓廳宴客欣賞表演免費

青春熱情歌后 杜麗莎 六月七晚起演唱
顧嘉煇大樂隊演奏
尖沙咀海洋大廈四樓
定座電話：三一六七七一壹一

中華酒樓夜總會
音樂勁
菜式好
價錢巧
九龍尖沙咀電話：687131—8

彌敦酒店
兩大皇牌・晚飯小菜
醉香居・地茂館
專爲識飲識食的人而設
晚飯宵夜：精美小菜・百味靚煮
原燉雞鮑翅・錦綉冬瓜盅
虎門炒蟹・脆皮蝦仁
油泡香螺片・乾隆一品窩
訂座電話：3-885141(20綫) 3-301049

最突破性動作片
南北腿王
觀衆與論好評
粵語對白



李作楠
腿后 夏光莉
大爆特爆
夏光莉・譚道良・彭剛
莫家腳・譚家腿・大開眼界

美麗宮酒樓
台灣小調歌后
謝文慧
十時半演出
美艷肉彈
安妮蓮艷舞
十一時三刻演出
長駐演唱 江可欣 周麗珠 楊小菁 羅麗 路建華
黎兆華大樂隊伴奏
地址：九龍彌敦道130號美麗華酒店新厦
定座電話：3—696281—8

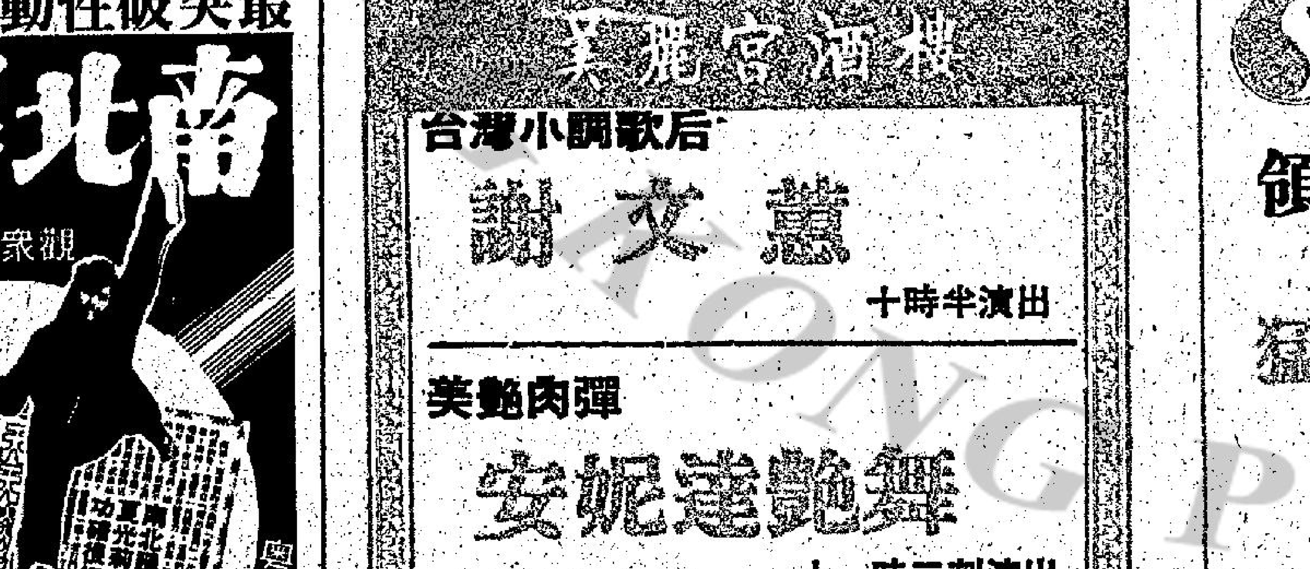
黑天鵝夜總會
香港高士打道257號海天大廈地下
領導潮流，再創新猷！
下午音樂酒座：四時至九時
——重金增聘著名歌星大會串——
猛歌，勁歌，唱不停！
菲律賓歌王 GANDIDO
葉碧霞
玉女歌星 鄧美倫
青春歌后 簡秋兒
性感歌后 鄭惠梅
菲島DOMINGO大樂隊狂熱演奏
一流水準・享受值一超
酒水每杯 $8.00
女侍陪酒每小時 $40.00
本夜總會誠聘
①見習女公關經理年青貌端高中程度
②陪酒女侍應年青貌美有教養精英或日語
③女帶位員須有經驗貌美精英或日語
以上職位高薪聘請如經錄用每月薪金不少過港幣四千元正
每日下午二時後親臨本夜總會胡經理或黃經理洽或電 H774734 H766656 H768719

六國飯店 陸海通有限公司屬下機構
甘露夜總會
全港獨具菲洲情調夜總會
狄嘉 葉碧霞 伊莉 高明 長駐演唱
一流樂隊伴奏
十一時正 台視紅星孟家萱演
正宗粵菜 午茶晚飯 精美點心
大小宴會 經濟小菜
JAMBO ROOM
電話：H-270721

灣仔著名會所
心心聯誼
軒尼詩道338號8樓
電話：5-75256[illegible]
靚女陪酒，享受貼切
聆歌跳舞，精神愉快
女侍陪坐，免表演費
香噴噴科騷連場推出
看後保君其味無窮
心心大樂隊不停伴奏

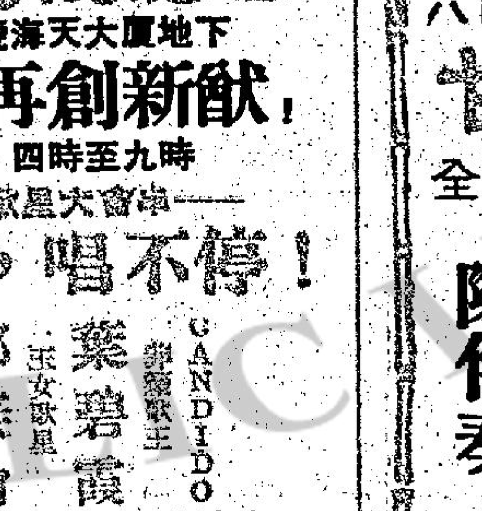
麗宮
今天週末五場
派拉蒙太空科學冒險片
星空奇遇記
自有太空片以來最精彩刺激一部

今晚午夜場
皇后 皇都 太平 金明 嘉禾 麗華
紅磡 好景 珍寶 帝國 國際 南昌 光華 金茂坪
南灣 東方 海運 百樂 金冠 影都
OFF TO SUCCESS
成功嶺上
懾人的浩瀚場面！怡人的喜劇鏡頭！
最大製作・最大卡士
由頭緊湊到尾
敬請依時蒞場
爛鐵煉成鋼 懦弱變剛強 成功嶺上使 你壯志凌霄
三倍「黃埔軍魂」的投資
十倍「黃埔軍魂」的賣座



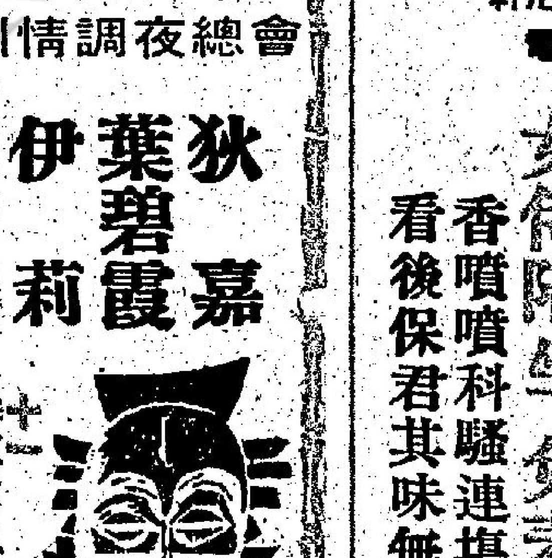
導演：張佩成
中國電影製片廠 榮譽出品
領銜主演：楊惠珊 譚道良 燕南希 夏玲玲 王釧如 宗華 林青霞 秦祥林 梁修身 林鳳嬌 胡茵夢 歸亞蕾 謝玲玲 岳陽

豪華 5-762372・新大華 3-841199・華聲 3-617169
馬騮燒鬚
狂滿第二週
兒童不宜
歐洲公司緊張趣劇槍戰鬥智巨片



HOW TO DESTROY THE REPUTATION OF THE GREATEST SECRET AGENT
「甩繩馬騮」男主角：尚保羅貝蒙多
「深深深」女主角：積妮蓮貝茜
兩大巨星主演
他是一個作家。一枝筆可翻天覆地！
他是一個特務。一挺槍可橫掃千軍！
癲狂特務勇如虎
脂粉殺手賽大蟲
並肩作戰無敵手
由頭笑到落尾。

今晚午夜場
國都・泰國・恒星・星福・星柴灣
志偉 繼「鬼馬雙星」後 原班人馬 更巴閉顛峯作！
賊贓
姜大衛・徐少強
一半係懸疑動作，一半係笑



粵語對白
監製 羅維
出品人 許麗華
豐年影業公司出品 金公主娛樂發行
一山還有一山高！老貓燒鬚！

尚有戲院廣告刊登在第四頁

美失業率的威脅更甚於通貨膨脹

年底大選時將升至百分之九 黑人失業者多可能爆發暴動

【華盛頓六日路透社電】美國政府今日稱，五月份的失業人數上升至卡特總統就職以來的最高水平。

勞工部稱，失業率由四月份的百分之七升至百分七點八。經濟情況似乎會邁向二次大戰迄今的第二次最嚴重衰退，並會使卡特在尋求連任上出現政治風險。

但財政部長米勒與總統經濟顧問團主席舒迪諾稱，沒有計劃改變經濟政策。他們表示，對付通貨膨脹仍是政府的首要工作。

在當局發表失業人數和其他兩項重要的經濟指標數字——批發價指數與消費信貸——後，他們便在記者招待會上發表談話。

勞工部稱，五月份的批發價上升百分之零點三，三年來最低的上升幅度。

聯邦儲備局稱，自從三月一日頒佈嚴竣的信貸抑制措施後，四月份美國人的借貸數字已實質上減少。最後幾星期已逐步放寬，不久之後會全部解除。

消費者借貸則出現自一九七五年五月以來的首次下降，達到接近八十億美元，七五年五月是美國戰後最嚴重的衰退。

米勒對記者稱：「通貨膨脹威脅着經濟增長與完全就業的努力。」

雖然他認為失業率相當嚴重，但表示沒有理由令政府在控制通膨脹呈現進展時改變政策。

他認為，過去七星期由空前水平開始急劇下跌的利率必須進一步減低，以刺激呆滯的房產業和協助農民與小商人。

但昨日的一項哈里斯調查顯示，美國現在對失業比通膨問題更關心警覺。

經濟學家表示，公民態度的轉變會使卡特遇到棘手問題，而卡特的復甦經濟企圖可能導致新而危險的通貨膨脹。

「這預言對總統不大好呢——」經濟預測局的經濟學家泰帕在談及最新的失業數字的，作以上表示。

他預期年底當卡特進行參加選舉時，失業率會攀至約百分之九。

今日在一次國會委員會會議上，馬利蘭州的民主黨黑人議員警告黑人中的高失業率會導致發生更多類似上月在邁亞米發生的暴亂。

他在國會聯合經濟委員會的會議上稱：「每當黑人失業人數上升至不能接受的比率，隨時會出現爆炸性局面。」

巴西通膨近百分百

【里約熱內盧六日路透社電】巴西的通貨膨脹年率已上升了百分之九十四點七，這是一個新紀錄，官方今天透露的數字作上述顯示。

上次的最高通貨膨脹率是在一九六四年錄得，當時是高比百分之九十四高，這是使左傾政府失勢的其中一個主要原因。嚴重的通貨膨脹是由於世界石油價格的不斷上升。

民主黨主席警告 小甘再死纏爛打下去 卡特將步韓福瑞後塵

【華盛頓六日路透社電】民主黨主席懷特今天警告說，卡特總統與參議員愛德華．甘迺迪的繼續對抗，可能使民主黨在總統選舉中失敗。

他對記者說，他視卡特總統為必然被提名者。但他又說，如果八月民主黨提名大會開完之後，兩人繼續分歧下去，「我們可能使卡特受到像我們曾使韓福瑞所受到的影響」。

民主黨的領導人把韓福瑞於一九六八年僅敗給尼克遜歸咎於黨內因越戰問題鬧意見，而造成的分歧。

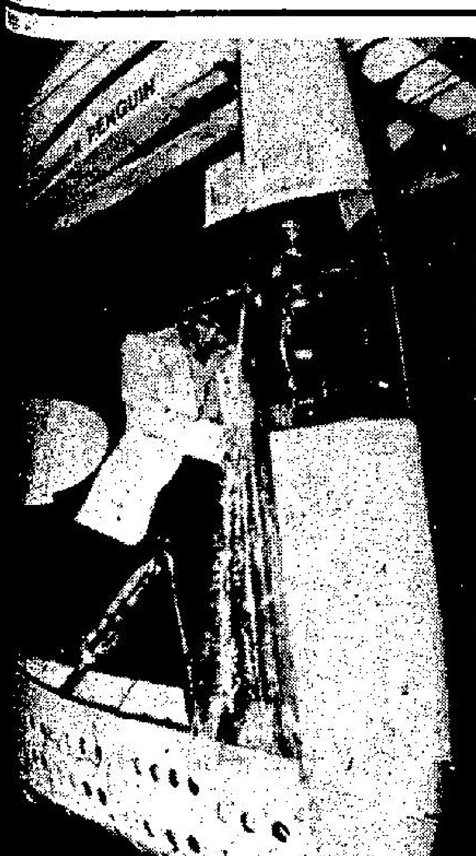
在初選中獲得最後一連串勝利而感到鼓舞的小甘，昨天曾到白宮對卡特總統說，他有意為爭取提名，而繼續鬥爭至紐約民主黨大會舉行的時候。

這個參議員在競選中，遠遠落在卡特之後，因為在三十四州的初選中，他祇在八州獲勝。他此刻寄望有所更改，使代表能自行投他們票於黨大會舉行時代表們改變心意或黨規數的人的票。

懷特說，「我們當然需要在黨大會時解決此事。我想，我們會將它解決的。」

【華盛頓六日路透社電】卡特總統今天呼籲民主黨人團結，以擊敗他所說的對國家問題的「簡單的答案」的說法。卡特沒有提及他的民主黨競選對手小甘，小甘昨天曾對他說不會退出提名的角逐。

但今天下午總統在白宮與黨主席會談時說：「在亟變的時期內，如果黨內不團結，將不易



將駕駛首架太陽能飛機試飛的加州女教師珍尼絲布朗坐在「游絲企鵝」號上。設計此機的麥基迪博士曾架駛「游絲禿鷹」號，創下首次人力飛行，贏得十萬美元的獎金。（合眾國際社）

廿八年來首次 民主黨總統否決權 遭黨控制國會推翻

【華盛頓六日路透社電】美國參議院今日投票通過推翻總統卡特徵收石油入口稅之否決案，阻止了卡特實施上述該項法案。

這是二十八年來首次由民主黨控制的國會推翻民主黨總統的否決權。參議院以六十八對十票通過推翻卡特的否決權，多出必須的三份之二大多數。眾議院昨晚亦以三三五票對三十四票否決卡特的否決權。

國會以阻止卡特實施徵收石油入口稅而對卡特狠狠的打了一場主要的政治戰。卡特說徵收石油入口稅是必須的措施，藉此表明美國刻意儲貯石油，但國會顯然恐怕由於徵收石油入口稅而令每加侖汽油增加十美仙。

參議員愛德華甘迺迪也投票反對卡特的否決權。一九五二年曾發生由當年總統所屬政黨控制的國會，推翻了總統否決權的類似例子。

傳金鍾泌已獲釋放

【東京七日美聯社電】「讀賣新聞」週六報道，南韓戒嚴司令部已釋放民主共和黨領袖金鍾泌。

在朴正熙總統執政的十九年間為朴的左右手的金鍾泌，在戒嚴司令部於五月十七日開始在全國實施軍法統治時，與其他二十五名政治家被捕。

共市英經費削減 法對此表示憤怒

【巴黎六日合眾國際社電】法國對一項大大減低英國對共市經費承担的方案反應憤怒，並要求暫停考慮新成員加入共市的事宜。

該項要求由法國總統戴斯登作出，他是共市九國中為希臘、西班牙與葡萄牙的加入鼓吹得最熱心的領袖。

戴斯登週四日在法國農業議會週年會議中稱：共同市場在准許任何新會員加入該區已有廿三年歷史的組織前，應首先研究英國削減經費負担對共市的影響。

在一個上週於布魯塞爾訂下的方案中，英國在一九八零年對共市經費的負担由二十六億元減至八億九千萬。該差額大部分通過增加奢侈的稅額，由共市的最富裕國家西德來補償。

該名法國總統稱：在吸收新成員前減低英國的經費負担而增加共市的財政困難是不智的。

該些等候加入的成員因為經濟情況比起共市其它國家落後，因此它們正要求受到將耗用共市不少金錢的特別待遇。

共市九國是法國、西德、英國、義大利、比利時、荷蘭、盧森堡、丹麥與愛爾蘭。

已故美國總統甘迺迪之女嘉露蓮週四在哈佛大學畢禮中畢業，家人前往祝賀，左起為小約翰甘迺迪，參議員愛德華、嘉露蓮及其母賓瑞蓮．奧納西斯。（合眾國際社）

美助理國務卿月底訪南韓 尋求澄清韓政局

【華盛頓六日美聯社電】美國國務院週五說，助理國務卿賀布祿克有計劃在六月底訪問南韓。

是次訪問，將為自三月南韓發生政治動亂以來，兩國間首次高層接觸。

卡特政府一直對南韓步向軍事獨裁的趨勢非常關注，並在過去兩週再三促請南韓採取步向廣大基礎的文人政府。

在書面答覆報界問題時，國務院表示，漢城當局最近保證，南韓民主

大攻勢前奏？ 二百俄爬山坦克部署阿富汗山區

【巴基斯坦白夏瓦六日法新社電】革命份子消息人士今天說，蘇俄剛正阿富汗境內山區，部署多架能在山區活動的新式坦克。

他們說，有兩百架上述蘇俄新式坦克週三日開抵金納地區的拉刺巴，並不斷有更多的坦克開入，這些坦克還裝設了一些用以掘地的裝備。

阿富汗革命份子說，這些坦克開入集於拉刺巴行動，是蘇俄發動某些進攻的前奏。蘇俄軍繼兩週內不斷與革命份子戰鬥後，已自若干地區撤出，其中包括金納省的達拉挪亞山隘與達拉比殊。在這連續兩週的戰鬥中，有二百五十名蘇俄軍及六十名回教游擊喪生，二十人受傷。

過去兩年內阿富汗數以千計人，據報在連續對抗共黨政府的戰鬥中喪生。棲留巴基斯坦的阿富汗難民，也由四十萬人增至八十萬人。

【新德里六日法新社電】據抵達此間的旅客今日表示，蘇俄陸軍與約二萬名頑強的阿富汗簇軍，在喀布爾西北二十公里的帕文卡里加山間，展開爭奪阿富汗首都控制權的劇戰。

曾提供第一手資料的消息靈通人士說，駐喀布爾的蘇俄陸軍司令，從當地軍營抽調「數百輛坦克及裝甲運兵車和數千名部隊」，阻截義軍向喀布爾挺進。

該名要求不可透露身份的旅客，証實較早時的報導：蘇俄軍事當局，下令從俄、阿境駐防的二萬五千名後勤部隊，大量空運俄軍到此間。

「在過去兩日來，數千名新運到的俄軍已到達喀布爾。同時，他們將奉命開赴帕文卡里加

克拉克左右做人難 美議員要檢控他 伊朗指他來臥底

【華盛頓六日美聯社電】美國參議員杜爾週五說，前司法部長克拉克及其他九名與伊朗「反美」國際會議合作的美國人，應被檢控。

杜爾稱美國代表團此行動為「公然不忠」時，發表參議院決議案，促請卡特總統執行禁止未獲授權的美國人與外國政府談判的盧根法案。

議案聲明，伊朗自脅持五十三名美國人質後，即公開表示對美國的反感，而十人代表團則以「譴責及侮辱自己國家，與伊朗同謀合污。」

議案又指出，卡特總統已宣佈禁止美國人前往伊朗。

杜爾說：「他們已被總統執行命令警告，此等非法干擾是在受禁之列，而不能以個別私人為理由作解釋。」

「但這些自稱的專家繼續前往出席這會議譴責美國。」

違反禁令者，一經定罪，可被判入獄三年及罰款五千元。

目前，克拉克及其他人仍在德黑蘭作為伊朗政府的嘉賓，出席「美國介入伊朗國際會議」。

【德黑蘭六日合眾國際社電】一個反美會議週五結束時聲言：要求美國賠償在伊朗的罪行及遣遜王返國，這與據報釋放五十三名美國人質的計劃大相逕庭。

大會就「美國干預伊朗」抨擊出席大會的前美國司法部長克拉克，儘管他就伊朗王罪行發表聲明，大會指他可能是卡特暗中派來的，是希斯羅德第二。

大會最後發表的聲明稱：希特勒在大戰初期派羅德乘坐其專機飛往英國，對英國採用心理戰術及欺騙世界，幾乎所有歷史學者一致駁斥該項陰謀。現年八十六歲的羅德仍然住在獄中。

聲明稱：「希特勒及羅德策劃該項行動是為了長期欺騙世界輿論。」大會在最後一次會議發表的十二點宣言並沒有提及人質，美國代表無法使大會修訂宣言，使其提及人質危機，因為受到外長高特扎德的反對。

伊朗可能謀求賠償，因為美國在過去廿七年的政策釀成「龐大的人力及物力損失」，並指伊朗有權要伊朗遜王返國。

右起，蘇共主席布里茲湼夫，印度外長拿里斯哈，及蘇外長葛羅米柯昨日在克里姆林宮會晤。（塔斯社）

英外交部否認 威尼斯高峯會議會承認巴勒斯坦

【倫敦六日法新社電】外交部今日否認歐洲共同市場國家下星期在威尼斯舉行高峯會議時，會承認巴勒斯坦解放組織。

外交部發言人說：「完全沒有九國承認巴解的問題存在。」

「衛報」今日較早時曾報導，共市在六月十二及十三日的高峯會議結束時，會宣佈承認巴解的決定，此外，亦會呼籲巴解參加中東和談。

【倫敦六日美聯社電】英國多份報章週五日報導稱，歐洲共市九個成員國在下週召開的高峯會議中，預料將會首次公開宣佈：巴勒斯坦解放組織應直接介入中東和談及任何決議。

該項聲明，將蔑視美國總統卡特上週向歐洲盟國提出的警告，他曾表示盟國不應支持巴解自決。

「衛報」在首頁報導來自布魯塞爾的文章表示，下週四在威尼斯會晤的共市各國元首，將在一項特別的聲明中，「正式承認」巴解，同時呼籲容許巴解參與和談。

「泰晤士報」表示，一個由歐洲各國高級外交官組成的委員會，已將該項歐洲新立場的草案臨時條文訂定，但最後的條文須由高峯會議決定。

卡特除顧慮歐洲任何建議，均會進一步影響以、埃就巴勒斯坦自治的談判外，並指出華府對修訂聯合國議案第二百四十二條（視巴人為難民）的任何意圖，均會行使否決權。

「衛報」表示，為尊重卡特在大選年的國內地位，共市的聲明不會提及在聯合國提出動議。

共市高峯會議後一週，其中四國元首（英、法、義、西德）亦會在威尼斯與卡特一起召開經濟高峯會議。

被判死刑的美國加州謀殺犯樸特斯週一會晤記者，他原拒絕要求押後執行死刑，但後來改變初衷，向法庭上訴。（合眾國際社）

七個月來兩次

【華盛頓六日路透社電】美國官員今日說，他們對七個月內第二次發生的警報系統電腦失靈極表關注，但並不會因電腦錯誤地發出蘇俄飛彈襲擊北美的警報，而引致錯誤的反擊行動。

他們又說，可能需要數日才知道週二事件的原因。

週二格林威治時間五時，作為核戰中空中司令部的波音七零七機和B五二型轟炸機，有三分鐘是處於隨時起飛狀態，直至肯定蘇俄並無發射飛彈後才結束。

警報是在五角大廈及內布拉斯基空軍戰略指揮總部的電腦顯示器出蘇俄的地面及潛艇飛彈正飛向美國後發出的。

在去年十一月九日發生的一次錯誤後，五角大廈說，警報系統已被修妥，使它不會再發生類似事件的。上次

產油國部長下週一開會 圖統一油價

【羅馬六日美聯社電】石油出口國組織將從週一日開始進行十五個月內為油價統一而作出的第四度努力。工業界消息來源稱：結果消費者將需付出較多金錢。

該會十三個成員國的石油部長將在阿爾及利亞的阿爾及爾舉行會議，以圖統一他們的油價。

自從一九七九年初偏激的成員國開始在既定的價格上收取附加費後，石油出口國各成員國間的油價便參差不齊。結果，其中一些成員國竟在同一種品質的原油上每桶多收取七元。

舉例來說：伊朗的輕油價格為每桶三十五美元，但沙特阿剌伯只收取廿八美元，兩國每桶輕容量同樣是四十二加侖。

沙特阿剌伯與及伊朗的石油部長昨晚均被引述稱：他們不相信石油出口國組織可以在此會議上達成協議。沙特阿剌伯石油部長耶曼尼據報曾說：組織中的「鷹派」將需要降低他們的油價才能達致油價的統一。

世界主要石油出口國沙特阿剌伯相信，偏激石油國家最後將需要減低他們的油價，因為石油供應充裕，造成了需求減縮情況。在日本與歐洲的石油公司已開始因伊朗油價過高而拒購伊朗石油。但石油工業消息來源對伊朗與其他組織內偏激國家是否願意降低他們的油價感到懷疑。

俄機昨墜毀莫斯科機場 蘇聯當局否認

【莫斯科六日合眾國際社電】一個目擊者對西方記者說，一架蘇製渦輪螺漿飛機星期五在莫斯科市內的一個機場墜毀，但蘇俄當局則否認這項報導。

目擊者說，當飛機墜毀時，它四個引擎中的一個着火，飛機在莫斯科以南的一個機場爆炸。

沒有傷亡的報告，該機可以載運一百一十名乘客。

小型電動客貨車：紐約一間公司研製成功電力推動的小型客貨車，時速可達五十五哩，每充電一次可行一百五十哩。

大難不死更有後福 貨車司機遭電殛 失明九年復開眼

【緬因州法茂斯六日美聯社電】九年前因一次意外而失明的六十二歲男子，在他家附近被閃電擊中後，恢復視力。

醫生証實這個在九年前的一次公路意外而失去視力的貨車司機羅賓遜，首次再看到東西。其妻說：「他的視力並未完全恢復，不過我們站在前面，他便看見我們，這是九年來都不能做到的。」

羅賓遜太太說，星期三下午的一次雷暴中，他丈夫站在一棵樹下躲避，因而被閃電打倒在地下，二十分鐘後，他爬起來。

她引述他的話說：「我可以看見你！我可以看見你！我可以看見房屋！我可以讀字。」她又說，他可以不需助聽器而聽得很清楚。

醫生說，閃電時，羅賓遜所穿的膠底鞋可能救了他的性命。

列根兩助手所主持 一家公關公司 我國亦有聘用

【洛杉磯六日路透社電】列根的發言人今天在此間說，由角逐共和黨總統候選人的兩位親密助手主持的一家公共關係公司的職員是也中華民國政府聘任的。

他說列根是知道這間由狄維爾及韓納福主持的公司與台灣政府間的關係，和不反對這種關係的繼續維持下去。

列根在過去曾指摘卡特總統摒棄「密友與盟友」，而與北平建立外交關係。

華盛頓司法部外國代理人登記組的紀錄，顯示出這間公司初時曾每月向台灣收費二千五百元。

此項紀錄顯示中華民國政府新聞局於去年六月把每月的費用增加至五千元，另加使費。

華盛頓郵報今天說，該公司一方面替台灣工作一方面亦替朗奴列根撰演辭，發消息給報章，撰寫專欄稿件及列根的其他公開聲明，其中包括許多是支持台灣和反對與北平聯繫的。

列根的發言人說：「韓納福及狄維爾於列根任加州州長時，他們是高級幕僚，兩人目前為列根担任義務工作。」

公司的發言人說，狄維爾與韓納福都離市到外面去，幾天後才會回來。

工商晚報 擴大篇幅 猛稿如林

逢星期一．三．五 出紙兩張半

有最熱門時事分析
令你可知世界大

談古論今 雋逸風趣

星期一及星期三：新闢「中外古今」一大版
星期五：「娛樂圈」擴充為一大版
附刊「新風趣」兩大版

內容有輕鬆趣味文章多篇
有你需要知道的社會事物

立案 妙妮剪裁女學校（本校創辦于一九四九年）
正分日夜校招生
新班開課：開課日期六月六、十二、十九日
時間：上下午班及夜班，分兩個月、四個半月及十個月畢業。
正校：九龍尖沙咀彌敦道182號（柯士甸道與山林道之間）電話：K六六六七九七
分校：香港銅鑼灣啟超道16號 電話：H七七二五九七

聘發行助理
本報發行部聘男性發行助理員一至二名，需夜間工作，有發行經驗及熟練者優先錄用，有意請函履歷及要求待遇住址等寄本報經理部收，合則約見。

一家四口，生活優游。